

# SIEMENS

# SIEMENS



Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.siemens.com/sf65](http://www.siemens.com/sf65)

Designed for life

**SF65**

---

Sikkerhedsanvisninger .....	2	E-mail .....	36
Oversigt over telefonen .....	4	Voicemail .....	38
Symboler på displayet .....	8	IrDA .....	39
Kom i gang .....	9	Surf & Fun .....	40
Tænd /sluk, indtastning af PIN-kode .....	12	Indstillinger .....	44
Generelle oplysninger .....	13	Organizer .....	49
Standardfunktioner .....	15	Ekstrafunktioner .....	50
Sikkerhed .....	16	Mine filer .....	52
Indtastning af tekst .....	18	Kundeservice (Customer Care) .....	54
Anvendelse af telefonen .....	20	Pleje og vedligeholdelse .....	56
Telefonbog .....	23	Telefonens data .....	57
Opkaldsliste .....	26	Producentens Garanti .....	58
Kamera .....	27	SAR .....	59
SMS .....	29	Menutræ .....	61
MMS .....	31	Stikordsregister .....	68

# Sikkerhedsanvisninger

## For forældre

Læs betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem, før mobiltelefonen tages i brug!

Forklar barnet indholdet af betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne samt de risici, der er ved brug af telefonen!



Overhold de lovmæssige forskrifter og lokale begrænsninger ved anvendelse af telefonen. Disse regler kan f.eks. gælde i flyvemaskiner, på tankstationer, på sygehuse eller når du kører bil.



Det kan påvirke funktionen af medicinsk udstyr såsom høreapparater eller pacemakere. Hold en minimumsafstand på 20 cm mellem telefonen og pacemakere. Når du telefonerer, skal du holde telefonen op til det øre, der er længst væk fra pacemakere. Kontakt din læge for at få yderligere oplysninger.



Små dele som for eksempel SIM-kortet, forseglingen, objektivringsen og objektivdækslet kan skilles ad og sluges af små børn. Telefonen skal derfor opbevares uden for små børns rækkevidde.



Anvend kun originale Siemens-batterier (100 % kviksløvfri) og ladere. I modsat fald kan det medføre alvorlige sundhedsmæssige og materielle skader. Eksempelvis er der risiko for, at batteriet kan eksplodere.



Den netspænding (V), der er anført på strømforsyningen, må ikke overskrides. Hvis dette ikke overholdes, kan laderen gå i stykker. Strømforsyningen skal sættes til en vekselstrømsstikkontakt, som er nem at komme til, når batteriet lades op. Laderen kan kun slukkes efter opladningen ved at koble den fra stikkontakten.



Ringetonen (s. 44), servicetonerne (s. 44) og den håndfri funktion anvender telefonens højttaler. Hold derfor ikke telefonen op til øret, når den ringer, eller når du har aktiveret den håndfri funktion (s. 20). I modsat fald kan du pådrage dig en alvorlig og permanent høreskade.



Betragt ikke den aktiverede infrarøde port [lysdiodeenhed af klasse 1 (klassificering efter IEC 60825-1)] gennem optiske forstørrelsesapparater.



Telefonen må ikke åbnes.  
Telefonen må kun åbnes, når du skal skifte batteri (100 % kviksølvfri) eller SIM-kort. Batteriet må du under ingen omstændigheder åbne. Enhver anden ændring af produktet er forbudt og medfører, at garantien bortfalder.

### Bemærk!



Bortskaf brugte batterier og telefoner i overensstemmelse med gældende lovbestemmelser.



I nærheden af tv- og radioapparater samt pc'er kan telefonen medføre forstyrrelser på disse apparater.



Anvend kun originalt Siemens-tilbehør. Derved undgår du potentielle sundhedsmæssige og materielle skader og sikrer, at alle relevante bestemmelser overholdes.

Hvis telefonen bruges i strid med sit formål, bortfalder garantien! Disse sikkerhedsanvisninger gælder også for originalt tilbehør fra Siemens.

### Forbedret dataoverførsel

Det er nødvendigt med en god forbindelse til nettet, hvis din telefon skal kunne overføre data ved højere hastigheder. Overførslen af data kan forsinkes ved etableringen af forbindelsen. For at overholde retningslinjerne vedr. radiobølggers påvirkning bør du under dataoverførslen holde telefonen 22 mm fra kroppen.

# Oversigt over telefonen

## ① Joystick

- Tryk lodret ned på joysticket for at starte et program eller en funktion.
- Rul til venstre, højre, op og ned for at navigere i menuerne.
- OK-tast. Tryk **kort** for at bekræfte en handling.

### I standbytilstand:

- Tryk **længe** for at få adgang til stemmeopkald eller stemmekommando.
- Tryk for at få adgang til funktioner: op (Profil), ned (Telefonbog), venstre (Lyddalrum), højre (Billedalrum).

## ② Opkaldstast

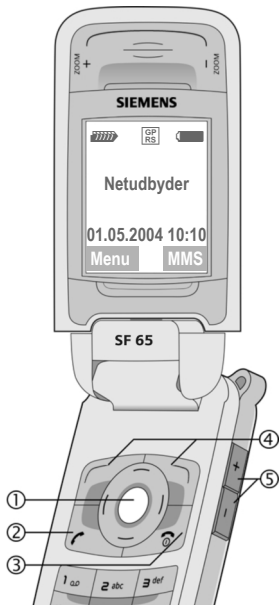
Ring op, besvar opkald, de seneste opkald vises.

## ③ Tænd-/sluk-/afbryd-tast

- Slukket: tryk **længe** for at tænde telefonen.
- Tryk for at afslutte et opkald under samtalen eller afvise et indgående opkald.
- Tryk **kort** for at gå tilbage til standbytilstand.
- Tryk **længe** for at slukke telefonen.

## ④ Valgtaster

Disse tasters aktuelle funktioner vises i displayets nederste linje som **Tekst**/symbol (f.eks. ✉). (Tasterne under displayet fungerer også som valgtaster).



## ⑤ Lydstyrketaster

- I standbytilstand: Tryk for at skrue op eller ned for ringetonen.
- Under en samtale: Tryk for at skrue op eller ned for lydstyrken i højttaleren.
- Modtag et opkald: Tryk **kort** på én af tasterne for at deaktivere ringetonen. Tryk **længe** på én af tasterne for at afvise det indgående opkald.

① **Højtaler**

② **Opkalds-LED**

Sidder på bagsiden af klappen. Aktiveres f.eks. når du modtager et opkald eller en ny MMS eller SMS.

③ **Display**

④ **Integreret antenne**

Undgå så vidt muligt at tildække telefonen oven for batterilåget. Dette forringer modtagekvaliteten.

⑤ **Indtastningstaster**

⑥ **IrDA-interface**

⑦ **Ringtone**

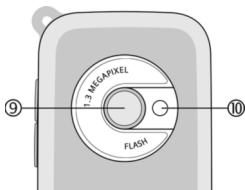
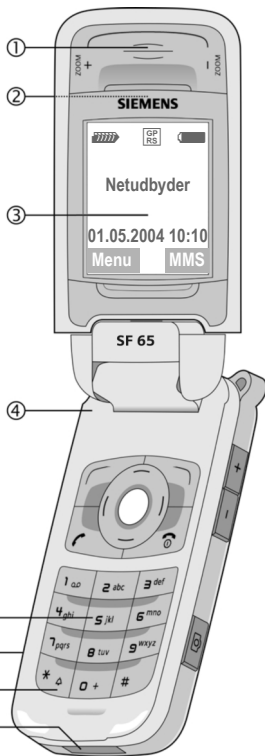
Tryk **længe** i standbytilstand: aktiver/deaktiver alle signaltoner (undtagen vækkeuret).

⑧ **Tilslutning**

For lader, headsæt osv.

⑨ **Kameraobjektiv**

⑩ **Blitz/lommelygte**



**Tilbehør**  
 Du kan se originalt Siemens-tilbehør på adressen:  
[www.siemens.com/shop](http://www.siemens.com/shop)

**Skift til kameratilstand:**

Skift fra telefontilstand til kameratilstand:

- ① Vip forsigtigt klappen 180° til højre (mod uret), indtil den vender omvendt ①.
- ② Luk klappen ②.

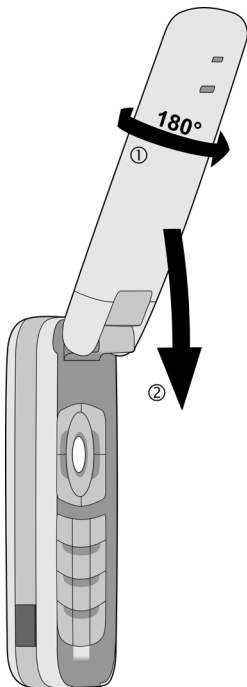
Kameraet skifter automatisk til kameratilstand.

**Yderligere oplysninger**

Displayet kan kun drejes mod uret!

**Vigtigt**

Følg omhyggeligt vejledningen, så displayets hængsler ikke tager skade. Vær særligt opmærksom på at dreje displayet i den rigtige retning!



**Kamerafunktioner:**

(Disse funktioner er kun tilgængelige, når telefonen er i kameratilstand!)

①  **Kameraknap**


- Tryk på knappen for at tage et billede.
- Tryk igen for at gemme billedet i billedalbummet.

②  **Lydstyrketaster**

- Ved eksempelbilledet: Tryk for at aktivere/deaktivere blitzen for at tage et billede eller bruge den som lommelygte.

③  **Zoom ind-knap**

- Zoom ind på eksempelbilledet.
- I menuer: Tryk for at gå ét niveau tilbage i listemenuen.

④  **Zoom ud-knap**

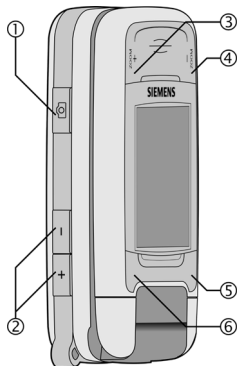
- Zoom ud fra eksempelbilledet.
- I menuer: Tryk for at gå ét niveau frem i listemenuen.

⑤  **Menutast**

- Tryk for at åbne menuen for kamera-indstillinger.
- I menuer: Tryk for at gå ét niveau frem.

⑥  **Landskab-/portræt-tast**

- Tryk for at skifte mellem landskab og portræt.
- I menuer: Tryk for at gå ét niveau tilbage.
- Modtag et opkald: Tryk for at afvise et indgående opkald.

**Yderligere oplysninger**

Der kan ikke foretages opkald, når telefonen er i kameratilstand!

**Yderligere oplysninger**

Hvis du modtager et opkald, vil der blive vist en besked, men du skal skifte til telefontilstand for at acceptere opkaldet!



# Symboler på displayet

## Displaysymboler (udvalg)



Modtagesignal



Batteriets opladningstilstand,  
f.eks. 50 %



Telefonbog



Opkaldslist



Surf & Fun/  
Netudbyderportal



Alle opkald viderestillet



Opkald viderestillet til  
postkassen



Organizer



SMS



Læst



Sendt



Ekstrafunktioner



Mine filer



Indstillinger



IrDA



Ringetone deaktiveret



Alarm er aktiveret



Aktiveret og tilgængelig



Intet net

## Hændelser (udvalg)



Mistet opkald



WAP-alarm

## Organizer-hændelser



Opgave



Møde



Ferie

## Meddelelæssymboler (udvalg)



SMS ulæst (hvid kuvert)



MMS ulæst (gul kuvert)



E-mail videresendt



E-mail med vedhæftet fil



Indtalt meddelelse modtaget

## Dynamic-symboler



Homezone aktiveret



WAP-alarm modtaget



Indtalt meddelelse modtaget



MMS modtaget (gul kuvert)



SMS modtaget (hvid kuvert)



SMS modtaget, SMS  
SIM -hukommelse er fuld



Vibrator aktiveret



Hukommelse fuld



Håndsæt forbundet med et  
andet net

# Kom i gang

## Indsæt SIM-kort/batteri

Du modtager et SIM-kort fra din netudbyder. SIM-kortet indeholder alle vigtige data for din forbindelse. Fjern SIM-kortet fra holderen, inden du sætter det i telefonen.

- Tryk på knappen til åbning af bagsiden øverst på telefonen ①, indtil låsemekanismen udløses, og tag bagsiden af ②.



- Læg SIM-kortet ind under metalklemmen med kontaktfladen **nedad**, så den sidder på plads. ③ (Sørg for, at det skrå hjørne vender rigtigt). Tryk metalklemmen ned over SIM-kortet ④.



- Anbring batteriet i slottene med den ene side først. Læg først batteriets højre side op mod telefonens højre kant ⑤, og tryk det derefter nedad ⑥, indtil det går i indgreb.



- Batteriet tages ud ved at trykke på de indvendige klemmer én efter én og løfte batteriet fra højre side af telefonen.
- Bagsiden skiftes ud ved at sætte klemmerne ned i hængslerne nederst på telefonen ⑦ og trykke bagsiden ned ⑧, indtil den går i indgreb.



### Yderligere oplysninger

Sluk telefonen, før du tager batteriet ud!

Kun 3-V SIM-kort understøttes. Hvis du har et ældre SIM-kort, skal du kontakte din netudbyder.

## Opladning af batteri

### Fremgangsmåde ved opladning

Batteriet er ikke helt opladet ved leveringen. Tilslut ladekablet nederst på telefonen ⑨, sæt strømforsyningen i en stikkontakt, og oplad batteriet i mindst **to timer**.



### Opladningstid

Et tomt batteri er fuldt opladet efter ca. **3 timer**. Opladning er kun muligt ved temperaturer fra 0 °C til 45 °C. Hvis temperaturen stiger/falder til 5 °C over/under dette interval, blinker opladningssymbolet for at advare dig. Den netspænding, der er anført på strømforsyningen, må ikke overskrides.

## Driftstider

Driftstiderne afhænger af anvendelsesbetingelserne. Ekstreme temperaturer nedsætter telefonens standbytid betydeligt. Undgå derfor at lægge telefonen i solen eller på en radiator.

Taletid: 140 til 400 minutter

Standbytid: 160 til 400 timer.

## Opladningssymbolet vises ikke

Hvis batteriet er helt afladet, vises opladningssymbolet ikke med det samme, når strømforsyningen tilsluttes. Det vises efter maks. to timer. Er dette tilfældet, er batteriet fuldt opladet efter 3 til 5 timer.

**Brug kun den medfølgende strømforsyning!**

## Visning under brug

Visning af batteriets opladningstilstand under brug (afladet-helt opladet):



Der høres et bip, når batteriet er ved at være tomt. Batteriets opladningstilstand vises kun korrekt efter en uafbrudt op-/afladning. Du bør derfor **ikke unødigt fjerne batteriet**, og du bør **ikke afslutte opladningen i utide**.

### Yderligere oplysninger

Laderen bliver varm efter længere tids brug. Dette er helt normalt og ganske ufarligt.

Fjernes batteriet i længere tid end ca. 30 sek., skal uret indstilles igen.

# Tænd /sluk, indtastning af PIN-kode

## Tænd/sluk telefonen




Tryk længe.

## Indtast PIN-koden

SIM-kortet kan beskyttes af en PIN-kode på 4-8 cifre.



Indtast PIN-koden med taltasterne. Tallene vises som \*\*\*\*, så ingen kan læse din PIN-kode på displayet. Ret med .



Bekræft ved at trykke på joysticket. Det tager et par sekunder at logge på nettet.

### Yderligere oplysninger

Skift PIN-kode ..... s. 17

Fjern SIM-kortspærring ..... s. 17

## Nødopkald (SOS)

Må kun anvendes i nødstilfælde!

Ved at trykke på displaytasten **SOS** kan du foretage et nødopkald på ethvert net **uden** et SIM-kort og uden at indtaste en PIN-kode. (Bemærk venligst, at denne funktion ikke er tilgængelig i alle lande).

## Første gang telefonen tændes

### Tid/dato

Ved den første opsætning af telefonen bliver du først bedt om at kontrollere dato og tid. Derefter kan du indstille uret, så det viser det korrekte klokkeslæt. Du skal ikke foretage denne indstilling igen.



Indtast først datoen (dag/måned/år) og derefter klokkeslættet (24-timers format).



Tryk på denne tast. Klokkeslæt og dato opdateres.

## Kopier SIM-adresser

Første gang SIM-kortet sættes i, kan indholdet kopieres over i adressekartoteket. Du kan afbryde kopieringen, hvis du f.eks. modtager et opkald, og derefter fortsætte kopieringen fra Indstillinger i telefonbogen.

Du kan også kopiere dataene på SIM-kortet på et senere tidspunkt (se s. 23).

# Generelle oplysninger

## Standbytilstand

Når netudbyderens navn vises i displayet, er telefonen i **standbytilstand** og **klar til brug**.



Tryk **kort** for at vende tilbage (langt tryk slukker telefonen). Du kan vende tilbage til standbytilstanden fra enhver situation.

## Modtagesignal



Kraftigt modtagesignal.



Dårligt signal.

Hvis signalet er dårligt, forringes talekvaliteten, og forbindelsen kan blive afbrudt. Gå et andet sted hen.

## Hovedmenuen

Brug tasterne herunder til at navigere i hovedmenuen.



Åbn fra standbytilstand.



Vælg programsymbolerne.



Start et program.

## Hovedmenuindstillinger

**Indstil.** Åbn menuen.

Alt efter den aktuelle situation kan du vælge forskellige funktioner.


## Betjeningsvejledning

### Brug af menuer

De trin, der kræves for at få adgang til en funktion, vises i en **kortfattet form** i denne brugervejledning. Den kortfattede form for visning af opkaldshistorien er for eksempel som følger:



Dette omfatter følgende punkter:

 Åbn hovedmenuen.

→ Vælg  og derefter funktionen **Opkaldshistorie**.

**Vælg** Tryk for at bekræfte.

## Symboler

De følgende symboler bruges til at forklare en handling:



Indtastning af tal/  
bogstaver



Tænd/sluk/afbryd-tast



Opkaldstast.



Valgtaster.

**Menu**

Viser en valgtastfunktion.



Tryk lodret ned på  
joysticket, f.eks. for  
at åbne menuen.



Tryk joysticket i den  
viste retning.



Funktion, der er afhæn-  
gig af netudbyderen.  
Der skal evt. tegnes et  
særligt abonnement.

# Standardfunktioner

## Indstillingsmenuer

Nedenfor ser du en oversigt over funktioner, der vises i indstillingsmenuerne.

**Indstil.** Åbn menuen.

Redigér	Åbn et opslag til redigering. Du kan ikke ændre sprog under redigering.
Vis	Vis opslag.
Slet/ Slet alle	Slet opslag/slet alle opslag, efter at du er blevet spurgt, om du virkelig ønsker at slette.
<Ny>	Opret nyt opslag.
Send via...	Vælg overførselstjeneste og medie til afsendelse eller udskrivning.
Svar	Der sendes en besked til afsenderen. "Re" indsættes foran emnet, og den modtagne tekst medtages i den nye besked.
Gem	Gem opslaget.
Kopier til adr.kart.	Gem opslag i den aktuelle telefonbog.
Omdøb	Omdøb det markerede opslag.
Vis	Vis det markerede objekts egenskaber.



# Sikkerhed

Telefonen og SIM-kortet er beskyttet mod misbrug med flere forskellige sikkerhedskoder.

**Gem disse koder på et sikkert sted, hvor du kan finde dem igen, hvis du får brug for dem.**

## Skift koder

<b>PIN-KODE</b>	Beskytter dit SIM-kort (PIN-kode).
<b>PIN2-KODE</b>	Du skal bruge specielle SIM-kort for at kunne aktivere takstvisning og ekstrarfunktioner.
<b>PUK-KODE</b> <b>PUK2-KODE</b>	Nøglekode. Denne kode bruges til at låse telefonen op, når der er indtastet en forkert PIN-kode flere gange.
<b>Spæringskode</b>	Anvendes til indstilling af begrænsninger, der forhindrer opkald til bestemte nummertyper.

-  →  → Sikkerhed
- Skift koder
- Vælg funktion.

## PIN-kode-kontrol

Du bliver normalt bedt om at indtaste PIN-koden, hver gang du tænder telefonen. Du kan deaktivere denne funktion, men så risikerer du, at uvedkommende personer anvender telefonen. PIN-kode-kontrollen skal være aktiveret, for at du kan bruge alle tilgængelige sikkerhedskoder. Nogle netudbydere tillader ikke, at denne kontrol deaktiveres.

**Vælg** Tryk.



Indtast PIN-koden.



Bekræft indtastningen.

**Rediger** Tryk.



Bekræft.

-  →  → Sikkerhed
- Skift koder
- Vælg funktion.

## Skift PIN

Du kan ændre PIN-koden til ethvert tal med 4-8 cifre, som du har nemmere ved at huske.



Indtast den **nuværende** PIN-kode.



Tryk på tasten.



Indtast den **nye** PIN-kode.



Gentag og bekræft den **nye** PIN-kode.

## Skift PIN2

(Vises kun, hvis PIN-kode 2 er til rådighed.)  
Samme fremgangsmåde som ved **Skift PIN**.

## Skift spæringskode

Gør som ved ændring af andre koder.

## Deaktiver SIM-kortspærring

Hvis PIN-koden indtastes forkert tre gange, spærres SIM-kortet. Indtast den PUK-kode, som følger med SIM-kortet fra netudbyderen (hoved-PIN-koden) i henhold til anvisningerne. Hvis du har mistet PUK-koden (MASTER PIN-koden), skal du kontakte din netudbyder.

# Indtastning af tekst

## Tekstindtastning uden T9

Tryk gentagne gange på den relevante taltast, indtil det ønskede tegn vises. F.eks.:



Tryk **kort** én gang for at skrive bogstavet **a**, to gange for at skrive **b** osv. Tryk **længe** for at skrive tallet.



Tryk **kort** for at slette bogstavet foran markøren; tryk **længe** for at slette hele ordet.



Flyt markøren (frem/tilbage).



Tryk **kort**: Skift mellem **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **T9ABC**, **123**.



Tryk for at aktivere/deaktivere specialtegnene.



Tryk **én gang/gentagne gange**:

., ? ! ' " 0 + - ( ) @ / : \_

Tryk **længe**: Skriv 0.

Skriv mellemrum.

Tryk **to gange**: skriver 1.

Tryk **længe**: skriver 1.



## Specialtegn



Tryk for at aktivere/deaktivere specialtegnene.



Navigér til tegntabellen, der indeholder det specialtegn du har brug for:

1	.	2	,	3	?
4	:	5	;	6	!
7	"	8	'	9	@

1	+	2	-	3	=
4	*	5	/	6	%
7	<	8	>	9	#

1	\$	2	£	3	¥
4	&	5	i	6	¿
7	(	8	)	9	_



Tryk på den tast på tastaturet, der svarer til tegnet, for at vælge det.

## Indtastning af tekst med T9

"T9" sammensætter det rigtige ord ud fra de forskellige indtastninger.



Aktiver/deaktiver T9.

### Skriv med T9

Det anbefales at skrive et ord færdigt uden at se på displayet.

Du skal blot trykke **én gang** på den tast, hvor det relevante bogstav er placeret.



Med et mellemrum eller ved at flytte til højre afslutter du ordet.

Brug ikke specialtegn som f.eks. Ä. Brug kun standardtegn, f.eks. A. T9 klarer resten.

### T9-ordforslag

Hvis der findes flere forskellige muligheder i ordbogen for et ord, vises den mest sandsynlige først.



Tryk. Hvis dette ord heller ikke passer, skal du trykke på tasten igen.



Tryk, indtil det rigtige ord vises.

#### Yderligere oplysninger



Tryk **kort**: Skift mellem: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123.



Tryk for at aktivere/deaktivere specialtegnene (s. 18).

T9® Text Input is licensed under one or more of the following:  
 U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 and 6,011,554;  
 Canadian Pat. No. 1,331,057;  
 United Kingdom Pat. No. 2238414B;  
 Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;  
 Republic of Singapore Pat. No. 51383;  
 Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8);  
 DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;  
 and additional patents are pending worldwide.

# Anvendelse af telefonen



Indtast nummeret (altid med områdenummer/landekode).

**◀C** Et **kort** tryk sletter det sidste ciffer, et **langt** tryk sletter hele telefonnummeret.



Ring telefonnummeret op.

## Afslut opkald



Tryk **kort** på afbryd-tasten.

## Indstil lydstyrken



Brug lydstyrketasterne til at regulere lydstyrken.

## Skift til håndfri tilstand

Med et langt tryk på den grønne tast skifter telefonen til håndfri tilstand.

## Genopkald



Tryk **to gange**. Det telefonnummer, der **senest** er ringet op til, ringes op igen.

Åbn genopkaldslisten:



Tryk **én gang**.



Vælg et telefonnummer, og tryk derefter på tasten ...



... for at ringe op.

## Automatisk genopkald

### Aut. Genopkald

Nummeret ringes op 10 gange med længere og længere mellemrum.

## Besvar opkald



Tryk.

Eller

### Indstil.

Åbn og vælg **Besvar opkald** eller **Acceptér håndfri**.

## Afvis opkald



Tryk **kort**.

Eller

### Indstil.

Åbn og vælg **Afvis** eller **Uden lyd**.

### Yderligere oplysninger

Besvar opkaldet, inden du holder telefonen op til øret. På den måde undgår du at få høreskader af ringetonerne.

Håndfrit opkald

#### Aktivér håndfri

Lyd via højttaleren (håndfri funktion).

Deaktiver altid den håndfri funktion, inden du igen holder telefonen direkte op til øret. Sådan undgår du høreskader!

Landekoder



Husk at tilføje et "+" foran nummeret.

## Samtaleindstillinger

**Indstil.** Du har adgang til funktioner, der kun kan anvendes **under** samtalen.

## 2-skift samtale

### Etablér en ny forbindelse

**Indstil.** Åbn menuen.



Vælg et nyt nummer fra telefonbogen.

**Eller**



Tast det nye nummer direkte. Det aktuelle opkald sættes automatisk på hold.

**Indstil.** Åbn menuen.

**Skift** Skift mellem samtaler.

**Eller**



brug joysticket til at skifte mellem samtalerne.

### Indgående opkald under en samtale

Du hører en "banke på"-tone og kan nu:

- **Besvare den ventende samtale samtidig med, at du bevarer den første**



Besvar opkaldet, og sæt den aktuelle samtale på hold.

**Eller**

**Indstil.** Tryk for at besvare opkaldet.

- **Afvis det nye opkald**

#### Afvis opkald

Afvis opkaldet, eller overfør det til postkassen via overførsel i menuen Samtaleindstillinger.

**Eller** brug



til at afvise det indgående opkald.

- **Besvare den ventende samtale og afslutte den aktuelle samtale**

**Accept.** Besvar den nye samtale.

**Eller**



Besvar den nye samtale med joysticket.



Afslut den aktuelle samtale.

## Afslut samtale(r)



Tryk på afbryd-tasten.

**Ja**

Genoptag den holdte samtale.

**Nej**

Afslut alle samtaler.

## Konference

Du kan ringe til maks. 5 konference-deltagere en efter en. Når du har oprettet en forbindelse:

**Indstil.**

Åbn menuen. Det aktuelle opkald sættes på hold.



Vælg det nye nummer fra opkaldslisten eller telefonbogen.

**Eller**



Tast det nye nummer direkte.

**Indstil.**

Tryk, når den nye forbindelse er oprettet, og vælg **Konference**. Gentag dette, indtil alle deltagere er tilsluttet.

## Afslutte



Når du trykker på afbryd-tasten, afsluttes **alle** samtaler i konferencen.

# Telefonbog

Du kan f.eks. gemme dine bekendtes navne og telefonnumre i telefonbogen som kontaktpersoner. Du kan enten gemme kontaktpersonerne i SIM-kortets hukommelse (**Telefonbog**) eller i telefonens hukommelse (**Adressekart.**). **Adressekart.** er valgt som standard.

Gem kontaktpersonerne ved at vælge:



## Nyt opslag

Tilføj en ny kontaktperson i telefonbogen på følgende måde:

Åbn telefonbogen.

Vælg Navneliste.

Vælg <Ny>.



Udfyld indtastningsfelterne:

### TAST NAVN:

Indtast for- og/eller efternavn.

### Telefonnr.:

Indtast altid telefonnummeret med landekoden. Du kan ikke gemme et opslag uden et telefonnummer.

### Opkaldstype:

Vælg type for det nye opslag, f.eks. mobil, hjemme, fax.

Du kan også vælge:

### Vælg gruppe: (i adressekartoteket)

Knyt posten til en gruppe (s. 25).

### E-mail: (i adressekartoteket)

Indtast e-mail-adressen.

### Note: (i adressekartoteket)

Du kan indtaste tekst, hvis du ønsker at tilføje kommentarer om kontaktpersonen.



Gem det nye opslag.

### Yderligere oplysninger

Landekoder:



Husk at tilføje et "+" foran nummeret.



## Find nummer/ring op



Åbn telefonbogen.



Vælg Navneliste.



Vælg et navn med begyndelsesbogstavet og/eller ved at bladre.



Ring det valgte nummer op.

## Rediger et opslag



Vælg et opslag i telefonbogen.

### Indstil.

Vis indstillingerne.



Vælg indtastningsfelt.



Foretag ændringerne.



Tryk for at gemme ændringerne.

## Redigering af opslag

Følgende indstillinger er tilgængelige afhængigt af, hvad der aktuelt er valgt.

**Indstil.** Åbn menuen.

<b>Rediger</b>	Du kan ændre navn, nummer og type for det valgte opslag.
<b>Slet</b>	Du kan slette hele det valgte opslag.
<b>Send SMS</b>	Du kan sende en SMS til en eller flere udvalgte modtagere.

<b>Send MMS</b>	Du kan sende en MMS til en eller flere udvalgte modtagere.
<b>IrDA</b>	Du kan sende det valgte opslag med IrDA.
<b>Vis</b>	Du kan se detaljerne for det valgte opslag.
<b>Kopier til tf.bog (i adressekartoteket)</b>	Du kan manuelt kopiere opslag i telefonens hukommelse til SIM-kortet.
<b>Kopier til adr.kart. (i telefonbogen)</b>	Du kan manuelt kopiere opslag på SIM-kortet til telefonens hukommelse.
<b>Håndfrit opkald</b>	Du kan ringe op til den valgte modtager med den håndfri funktion.
<b>Stemmeopkald</b>	Du kan optage et stemmeopkald for at gøre det hurtigere at ringe op til det valgte nummer.
<b>Hurtigopkald</b>	Du kan foretage hurtigopkald til et nummer ved at programmere det valgte nummer.

## Indstillinger

Følgende funktioner er tilgængelige afhængigt af, hvad der er valgt.

<b>Indstil.</b>	Åbn menuen.
<b>Vælg gruppe</b>	Vælg den gruppe, som kontaktpersonen er tilknyttet.
<b>Vælg</b>	Vælg enten <b>Adressekart.</b> eller <b>Telefonbog.</b>
<b>Slet alle</b>	Slet hele indholdet i <b>Adressekart./Telefonbog.</b>
<b>Kopier til adr.kart.</b>	Kopier alle opslag fra <b>Telefonbog</b> hukommelsen til <b>Adressekart.</b> hukommelsen.
(Standardfunktioner, se s. 15)	

## Gruppeindst.

Arrangér opslagene i dit **Adressekart.** for at holde bedre styr på dem. Du kan vælge en gruppe, når du opretter et nyt opslag, eller vælge en eksisterende post for at ændre gruppeindstillingerne. Du kan vælge en melodi og et billede til gruppen. De afspilles/vises, når en person fra gruppen ringer.



Åbn telefonbogen.



Vælg **Navneliste.**



Vælg det ønskede opslag.



Vælg **Indstil.**



Tryk på **Vælg gruppe.**

## Eget nr.

Indtast dine "egne" telefonnumre som oplysninger, når **Telefonbog** eller **Adressekart.** vælges.

## Nødopkald

Nødopkaldsnummeret vises altid nederst i navnelisten. Nødopkaldsnummeret er foruddefineret og kan ikke ændres (se også s. 12).

# Opkaldslister

Telefonnumrene gemmes for at gøre det nemmere at ringe op til dem igen.


## Opkaldshistorie

Opkaldslisten kan indeholde maks. 30 numre. Det kan f.eks. være mistede opkald, modtagne opkald eller udgående opkald.

 →  Opkaldshistorie

 Vælg opslag.

 Åbn listen.

 Vælg telefonnummer.

**Indstil./OK**

Vælg Opkald, Notering h/fri, Send SMS, Send MMS, Detaljer, Gem, Slet.

### Adgang til de seneste opkald



Hurtig adgang i standbytilstand.

### Nulstil

Opkaldslisterne slettes.

## Tid/omk.

 →  → Tid/omk.  
→ Vælg funktion:

Opkaldslister, Udg. opkald, Indgående, Samlet pris

 Vælg.

 Åbn rapport eller indstillinger.

**Nulstil** Nulstil den valgte indstilling.

**Annullér** Annullér den valgte indstilling.

### Samlet pris

 Åbn menuen:

### Takst

Indtast den anvendte valuta og omkostningerne pr. enhed.

### Vis kreditbeløb

Den resterende taletid eller de resterende enheder vises.

### Kreditgrænse

Med særlige SIM-kort kan du eller netudbyderen fastsætte en kreditgrænse.

**Nulstil** Nulstil den valgte indstilling.

**Annullér** Annullér den valgte indstilling.

# Kamera

Fotos, der er taget med det indbyggede kamera, kan du straks se, og du kan

- bruge fotoet som baggrundsbillede.
- sende fotoet via MMS, IrDA eller e-mail.

## Aktivering

- Vip forsigtigt skærmen 180° til højre, indtil den er på den modsatte side.
- Luk klappen, se Oversigt over telefonen (s. 4).
- Kameraet skifter automatisk til kameratilstand.
- Oplysninger om tasternes funktion i kameratilstand kan du se i Oversigt over telefonen (s. 4).

### Yderligere oplysninger

Kamerafunktionen aktiveres automatisk, når du sætter telefonen i kameratilstand.

Det aktuelle billede (eksempel) vises på displayet. I den første linje ser du fra venstre til højre:



Opløsning.



Nat-tilstand.



Selvudløser.



Blitz aktiveret.



Gemmer.



Burst-tilstand.

1,5

Zoomværdi, f.eks. 1,5.

Indstillinger før optagelsen:



Tryk på knapperne for at zoome ind og ud på eksempelbilledet.

## Billedopløsning

Det er muligt at indstille billedkvaliteten uafhængigt af eksempelbilledets opløsning.

**Premium:** 1280 × 960 (SXGA)

**Høj:** 640 × 480 (VGA)

**Baggrund:** 128 × 160

Opløsningen kan forringes afhængigt af den valgte digitale zoom. Baggrunden tilpasses telefonens skærmopløsning.

## Tag et billede



Tryk på knappen for at tage et billede.



Tryk på knappen for at gemme billedet. Billedet gemmes i billedalbummet.

**Slet**

Slet billedet.

**Send**

Send billedet via:

- IrDA
- MMS
- E-mail

## Diasshow

Se alle eksisterende billeder på skærmen et efter et. Et tryk på en vilkårlig knap standser diasshowet.

## Pausetilstand

Hvis du ikke bruger kameraet i to minutter, skifter det automatisk til pausetilstand. Tryk på en vilkårlig knap for at vende tilbage til det eksempelbillede, der blev vist, da pausetilstanden blev aktiveret.

## Kameraindstillinger

Alt efter den aktuelle situation er følgende funktioner tilgængelige.

**Indstil.** Åbn menuen.

### Indstillinger

- **Indstillinger:**  
Billedkvalitet, lydindstilling, gendan indstillinger.
- **Rammer:**  
Vælg Standardrammer, Egne rammer eller ingen.
- **Farvetilstand:**  
f.eks. sort, hvid, sepia.
- **Billedalbum**
- **Selvudløser:**  
Kameraet tager automatisk billedet ca. 10 sekunder efter aktiveringen. Du hører et bip 3 sekunder før billedet tages.
- **Blitz:**  
Aktivér blitzten, inden billedet tages.
- **Burst-tilstand:**  
Tag flere billeder på én gang.
- **Nat-tilstand:**  
Bruges når eksponeringen er meget mørk.
- **Billedformat:**  
Brug portræt til telefondisplayet og landskab til pc-skærmen.

(Standardfunktioner, se s. 15)


# SMS

Med din telefon kan du også sende og modtage ekstra lange tekstbeskeder (op til 760 tegn). De sammensættes automatisk af flere "normale" SMS-beskeder på 160 tegn (vær opmærksom på den højere takst).


Du kan også sende billeder og lyde med eller uden ledsagende tekst i en SMS. SMS understøtter heller ikke alle billed- og/eller lydtyper.

## Skriv/send

 →  → SMS → Ny SMS


 Vælg <Tilføj kontakt> for at vælge et navn i den viste navneliste, eller indtast et nyt nummer. Gentag fremgangsmåden, hvis du ønsker at tilføje flere kontaktpersoner.


 Vælg <Ny>.

 Indtast tekst (se også s. 18) eller vælg **Skabelon** for at bruge en standardbesked.

 Vælg <Tilføj media>, hvis du ønsker at indsætte et billede, en tekst eller en lyd i SMS'en.

Vælg fra en liste med mulige vedhæftninger, og tryk på **OK**.

 Vælg **Gem**, hvis du ønsker at gemme beskeden i beskedlisten.

 Vælg **Send nu** for at sende SMS'en til den eller de valgte modtagere.

SMS'en overføres til servicecenteret, hvorfra den vil blive sendt.

## Arkiv

 →  → Arkiv

Listen over de gemte SMS-beskeder i telefonen vises.

## SMS til gruppe

Gør det samme, som når du skriver en almindelig SMS. Gentag fremgangsmåden så mange gange, som det er nødvendigt for at tilføje nye kontaktpersoner.

## Læs



Symbol på displayet, som angiver, at du har modtaget en ny SMS.



Tryk på joysticket eller på **Læs** for at læse SMS'en.



Bladr i SMS-beskedens linje for linje.



Vælg mellem følgende muligheder.

### Indstil.

Åbn menuen.

Svar	Svar straks på den SMS, der vises nu.
Videresend	Videresend den valgte besked til en udvalgt modtager.
Slet	Slet den valgte besked.
Flyt til arkiv	Gem beskeden i telefonens hukommelse.
Notering	Ring op til afsenderen af den valgte besked.

## SMS-indstilling

### Signatur



→ SMS → SMS-indstilling  
→ Signatur

Du kan indtaste en "underskrift" på maksimalt 16 tegn. Denne underskrift vil så blive vedhæftet alle SMS-beskeder, undtagen når der ændres i en eksisterende SMS.

I SMS-indstillinger kan du også vælge indstillingerne for følgende:

Autogem	Gem automatisk de sendte MS'er i telefonens hukommelse. Indstil Til eller Fra.
SMS-center	Vælg telefonnummeret på det servicecenter, der skal anvendes som standard, hver gang du sender en ny SMS.
Gyldighedsperiode	Vælg, hvor længe servicecenteret skal forsøge at sende beskeden: 1 time, 12 timer, 1 dag, 1 uge, Maksimum* *) Maksimalt tidsrum, som netudbyderen giver mulighed for.
Svar retur	Indstil Til for at sende servicecenterets telefonnummer sammen med SMS-beskeden, så modtageren kan svare ved hjælp af dette nummer.
Leveringsrapport	Bed om kvittering for modtagelse af sendte meddelelser.

## Standardbeskeder



→ SMS → Skabelon

Standardbeskeder kan gemmes i telefonen og tilføjes til dine andre beskeder.

# MMS

Med **M**ultimedia **M**essaging **S**ervice kan du sende tekst, billeder og lyde i en kombineret meddelelse til en anden mobiltelefon eller til en e-mail-adresse.

Alt efter, hvordan din telefon er indstillet, modtager du enten hele beskeden eller blot en underretning med oplysninger om afsender og størrelse. Den egentlige MMS-besked kan så downloades manuelt på et senere tidspunkt.

## Opret

En MMS-besked består af et adressehoved og et indhold. Indholdet kan bestå af flere sider. Hver side kan indeholde en tekst, et billede og en lyd. Vær opmærksom på, at billeder og lyde kan være beskyttet.

## Opret ny MMS

 →  → MMS → Ny MMS



Vælg <Ny>.



Vælg <Tilføj kontakt> for at vælge et navn i den viste navneliste, eller indtast et nyt nummer eller en ny e-mail-adresse. Gentag fremgangsmåden, hvis du ønsker at tilføje flere kontaktpersoner.



Vælg <Tilføj media> for at tilføje et billede, en tekst eller en lyd.



## Send MMS

Når den nye MMS er klar:



Vælg **Send nu** for at sende MMS'en til den eller de valgte modtagere nu.

## Indstillinger

**Indstil.** Åbn menuen.

Tilføj dias	Opret en ny side, og tilføj den til dit diasshow.
Næste side	Gå til næste side.
Forrige side	Gå til forrige side.
Redigér emne	Redigér eller indtast emnet for meddelelsen.
Slet side	Slet den valgte side.
Gem som kladde	Gem meddelelsen som en kladde, hvis du ønsker at redigere, fuldføre og sende den senere.
Gem som skabelon	Gem den oprettede MMS-besked som en skabelon. Se også nedenfor:
Sidevarighed	Skift sidevarighed, og indstil en forsinkelse mellem hver side.
Vis MMS	Vis eksempel på de oprettede sider.

(Standardfunktioner, se s. 15)

## Skabeloner



→ → MMS → Skabeloner

MMS-skabeloner gemmes som MMS'er uden en adresse. De kan sendes som nye MMS'er eller anvendes som en del af en ny MMS. Der kan maks. gemmes 99 skabeloner afhængigt af, hvor meget hukommelse der er på telefonen.

Du opretter skabeloner ved at oprette en ny MMS eller ved at bruge en modtaget MMS.

**Indstil.** Åbn menuen, og vælg **Gem som skabelon**.

## Modtag



Du får besked om en ny MMS/underretning på displayet.

Du kan vælge automatisk eller manuel hentning. (Se Indstillinger nedenfor.)

### Yderligere oplysninger

Hvis der ikke er plads på telefonen til den hentede MMS, får du en underretning. Slet data for at frigøre hukommelse til den nye MMS.

**Indstil.** Åbn og vælg **Læs** for at læse MMS'en, eller tryk på **OK**.

Meddelelsens afsender kan have bedt om en **Læs rapport**.



Tryk på **OK** for at sende en rapport, eller tryk på **Slet** for at slette rapporten.

## Læs

En komplet MMS er modtaget.



Vælg **Indbakke** og den ønskede MMS.



Tryk på **OK** for at få adgang til **Afspiln.muligheder**:

<b>Afspil</b>	Gå tilbage til automatisk funktion, MMS'en afspilles herefter som et kontinuerligt diasshow.
<b>Forrige side</b>	Gå til forrige side.
<b>Næste side</b>	Gå til næste side.
<b>Spol tilbage</b>	Gå til første side.
<b>Gem billede</b>	Frigør billedet fra den aktuelle side, og gem det i <b>Billedalbum</b> .
<b>Gem lyd</b>	Frigør lyden på den aktuelle side, og gem den i <b>Lydalbum</b> .
<b>Luk</b>	Luk MMS'en, og gå tilbage til <b>Indbakke</b> .

## Arrangér mapper

Du kan bruge fire forskellige mapper. Den sidst valgte mappe er den aktive.

<b>Kladder</b>	Indeholder alle MMS'er, som du har gemt som kladder, eller som automatisk lagres, hvis du forlader MMS-menuen inden lagring eller afsendelse af MMS'en. Du kan vælge: <b>Afspil besked</b> , <b>Redigér MMS</b> , <b>Send MMS</b> og <b>Slet</b> .
<b>Skabeloner</b>	Indeholder alle MMS'er, som du har gemt som skabeloner. Du kan vælge: <b>Afspil besked</b> , <b>Redigér MMS</b> og <b>Slet</b> .
<b>Udbakke</b>	Indeholder alle MMS'er, som du har sendt eller oprettet, men endnu ikke sendt. Du kan vælge: <b>Afspil besked</b> eller <b>Slet</b> , <b>Videresend</b> eller <b>Send MMS</b> igen til en person, eller vis meddelelsernes <b>MMS-detajler</b> .
<b>Indbakke</b>	Indeholder <b>Leveringsrapport</b> , <b>Læs rapport</b> , <b>MMS læst</b> og <b>MMS slettet</b> . Du kan vælge: <b>Læs</b> eller <b>Slet</b> rapporter og underretninger. Du kan også vælge: <b>Afspil besked</b> , <b>Svar</b> eller <b>Videresend MMS'en</b> eller vis <b>MMS-detajler</b> eller <b>Slet MMS'en</b> .

## Indstillinger



### Vælg profil

Der kan indstilles fem MMS-profiler. Afsendelsesegenskaberne defineres i disse profiler. Hvis indstillingen endnu ikke er foretaget, modtager du de nødvendige data fra netudbyderen eller på:

[www.siemens.com/sf65](http://www.siemens.com/sf65)



Vælg en profil.



Åbn for at redigere profilen.

## Programindstillinger

Indstil MMS-afsendelsen som du ønsker det:

<b>Leveringsrapport</b>	Bed om kvittering for modtagelse af sendte meddelelser.
<b>Læs rapport</b>	Bed om bekræftelse af, at MMS-beskeden er læst.
<b>Autogem</b>	Gem automatisk MMS'erne, der sendes fra Udbakke. Indstil Til eller Fra.
<b>Gyldighedsperiode</b>	Vælg, hvor længe servicecentret skal forsøge at sende beskeden:  1 time, 12 timer, 1 dag, 1 uge, Maksimum*  *) Maksimalt tidsrum, som netudbyderen giver mulighed for.
<b>Sidevarighed</b>	Vælg sidernes varighed i MMS'en.
<b>Modtagetilstand</b>	Du kan vælge at modtage den fulde MMS eller kun en underretning om, at den er kommet.  <b>Manuelt:</b> Opret forbindelse til serveren manuelt ved at vælge underretningen i Indbakke, vælg Læs for at hente og derefter Afspil.  <b>Automatisk:</b> Modtagne MMS'er placeres i Indbakke. Vælg beskeden og derefter Afspil.

## Netindstillinger

Netindstillinger anvendes til valg af en forbindelsesprofil for de net, du har indstillet.

<b>Net</b>	Vælg, hvilken nettype der skal anvendes, når du opretter en forbindelse: <b>GSM</b> , <b>GPRS</b> eller <b>GPRS</b> først.
<b>MMS-center</b>	Indtast MMS-adressen på den server, som du ønsker at oprette forbindelse til.
<b>Gateway-adresse</b> <b>Gateway-port</b>	Indtast både IP-adresse og portnummer for serverens gateway.

Alle MMS-indstillinger bør være foretaget, når du køber telefonen. Kontakt din netudbyder.

## E-mail

Din telefon indeholder et e-mail-program (klient), som du kan bruge til at skrive og modtage e-mails. Vælg den relevante postkasse afhængigt af, hvilken e-mail du ønsker at læse.

### Skriv/send



Indtast adressedata:

<Tilføj media>

Godkend adresselisten.

<Tilføj kontakt>

Tilføj adressater til listen. Hvis du har gemt dine kontaktpersoner i adressekartoteket, kan du vælge adressaterne fra din **Navneliste**, som vises, så du kan vælge.

**EMNE:** Indtast e-mailens emne.

**Vedhæft fil:**

Tilføj tekstfiler, billeder og lyde som vedhæftede filer.

Sådan sender du:

- Indstil.** Vælg.
- Gem** Gem e-mailen.
- Send nu** Send straks.
- Rediger e-mail**  
Indtast teksten.

### Modtag/læs



Inden du kan læse en e-mail, skal den hentes fra serveren.

**Detaljer** Se headerens detaljer.

**Hent mail** Modtag valgt e-mail fra serveren.

**Slet** Slet den valgte e-mail.

**Tilføj t. adr.kart.**

Gem afsenderens adresse i adressekartoteket.

**Re:** Svar på e-mailen.

**Videresend**

Videresend e-mailen.

## Indstilling



Før brugen skal adgangen til serveren samt e-mail-parametrene være konfigureret. Du modtager de nødvendige data fra din udbyder, eller du kan hente dem på:

[www.siemens.com/sf65](http://www.siemens.com/sf65)

## Netadgang

Indstil den nettype, der skal anvendes til e-mail-forbindelser.

### Net

**GSM** Telefonen bruger kun GSM-net til e-mail-forbindelser.

**GPRS** Telefonen bruger kun GPRS-net til e-mail-forbindelser.

### GPRS først

Telefonen prøver først at oprette forbindelse til et GPRS-net. Hvis dette ikke er tilgængeligt, oprettes der forbindelse til et GSM-net.

## GSM-indstillinger

Du kan ændre GSM-indstillingerne.

## GPRS-indstillinger

Du kan ændre GPRS-indstillingerne.

## E-mail-server

Foretag de indstillinger, som er nødvendige for at oprette forbindelse til din e-mail-server.



Indtast Login, Adgangskode og E-mail-adr.

## Avanceret

De avancerede indstillinger som f.eks. POP3-adresse, SMTP-adresse og DNS-adresse er normalt allerede foretaget, så det bør ikke være nødvendigt at ændre disse indstillinger. Kontakt udbyderen, hvis du ønsker flere oplysninger om de avancerede indstillinger.

# Voicemail



→ Opkaldsindstillinger

Hvis du har en postkasse, kan en person, der ringer til dig, lægge en indtalt meddelelse til dig, hvis

- din telefon er slukket eller ikke er klar til at modtage
- du ikke ønsker at svare
- eller du er i gang med et opkald.

Du skal muligvis abonnere på denne funktion og indstille den manuelt.

## Indstillinger



Du får to telefonnumre af netudbyderen:

### Gem telefonnummeret til postkassen

Ring til dette telefonnummer for at lytte til dine indtalte meddelelser.



→ Indstillinger → Voicemail

Indtast telefonnummeret, og bekræft med **OK**.

### Gem viderestillingsnummeret

Opkald viderestilles til dette telefonnummer.



→ Opkaldsindstillinger

→ Indlæser

→ f. eks. Mistede opkald

→ Indstillet

Indtast telefonnummeret, og registrer det på nettet ved at trykke på **OK**.

## Aflyt en meddelelse



En ny indtalt meddelelse kan indikeres på følgende måder – afhængigt af netudbyderen:



Symbol og signaltone.

Eller



Henvisning pr. SMS og signaltone.

Eller

Du modtager et opkald med en automatisk meddelelse.

Ring til postkassen, og aflyt meddelelsen/meddelelserne.



Tryk **længe** (indtast eventuelt telefonnummeret til postkassen én gang).

## SMS-broadcast



→ SMS-broadcast

Nogle netudbydere tilbyder infotjenester (infokanaler, **Cell Broadcast**). Hvis modtagelsen er aktiveret, får du meddelelser om de aktiverede emner i **Emner**.

## IrDA

Du kan modtage og sende data til og fra andre IrDA-kompatible apparater, f.eks. en pc eller en PDA.

Du kan udveksle datatyper som f.eks. navnekort, hændelser, billeder, lydfiler eller Java™-filer via IrDA. Du kan dog kun hente Java™-filer. Du kan ikke sende dem.

Sørg for, at afstanden mellem to IrDA-enheder ikke overstiger 30 cm, og at der ikke er noget, som kan blokere IrDA-strålen.

### Yderligere oplysninger

Udvekslingen af data kan mislykkes, hvis IrDA-forbindelsen afbrydes, hvis den overførte fil er for stor, hvis telefonen ikke får forbindelse, før timeout-perioden er udløbet, eller hvis du afbryder handlingen.

## Modtag data via IrDA



- Slet** Slet de modtagne data.
- Gem** Gem de modtagne data.
- Vis** Vis det modtagne billede, eller afspil den modtagne lyd.

## Opret forbindelse til Windows®-pc'er via IrDA



## Opret forbindelse til Windows®-pc'er

Du kan oprette forbindelse mellem din telefon og en Windows®-pc via IrDA eller et datakabel (tilbehør). Windows® PC-programmet MPM (Mobile Phone Manager) gør det muligt for dig at uploade og downloade billeder og lyde. Du kan downloade Mobile Phone Manager fra internettet på adressen [www.siemens.com/sf65](http://www.siemens.com/sf65).



# Surf & Fun

På internettet kan du hente de nyeste informationer, som er nøje tilpasset telefonens display. Du kan også downloade spil og programmer til din telefon. Internetadgang kan muligvis kræve tilmelding hos tjenesteudbyderen.

## WAP



Browseren aktiveres med det forudindstillede valg, så snart du aktiverer funktionen (**Browserindstillinger**, s. 41; kan være angivet/forudindstillet af netudbyderen).

## Browser-menu

**Indstil.** Åbn menuen.

<b>Startside</b>	Start den forudindstillede startside eller den aktuelle profil (s. 41).
<b>Bogmærker</b>	Vis de bogmærker, der er gemt i telefonen; gem bogmærke.
<b>Tast URL</b>	Indtast en URL-adresse.
<b>Push-indbakke</b>	Vælg en meddelelse, der skal vises.
<b>Indstillinger</b>	Browserindstillinger (s. 41).

## Afbryd forbindelsen



Tryk **kort** på **afslut-tasten** / tryk **længe** på den højre **valgtast** for at afbryde forbindelsen og lukke browseren.

## Navigation i browseren



- Vælg et hyperlink.
- Indstillinger, status til/fra.



- Ét indtastningsfelt/hyperlink frem/tilbage.
- Blad én linje.



- Ét indtastningsfelt/hyperlink frem/tilbage.
- Blad én linje.

## Displaysymboler i browseren



GSM online



GPRS online

## Indtast tekst/specialtegn

Indtastning af tekst/specialtegn, se Indtastning af tekst (s. 18).

## Browserindstillinger



**Indstil.** Åbn menuen.

Indstillinger

Vælg.

<b>Vælg profil</b>	Listen over de profiler, der kan aktiveres/vælges, vises (se nedenfor).
<b>Forbindelse</b>	Indstil protokolparametre - vælg f.eks. netadgang og net eller sikkerhedsindstillinger for adgang.
<b>Browserindst.</b>	Vælg, om du ønsker at downloade billeder til visning.
<b>Omdøb profil</b>	Omdøb den valgte profil.
<b>Cache</b>	Slet indholdet i cachen.

## Profiler

Forberedelsen af din telefon til internetadgang afhænger af din tjenesteudbydere:

### Forudindstillede profiler

I de fleste tilfælde er der på forhånd oprettet adgangsprofiler for en eller flere udbydere.



Vælg en profil.



Aktivér profilen.

## Indstil profilen manuelt

Du modtager de nødvendige data fra udbyderen, eller du kan hente dem på: [www.siemens.com/sf65](http://www.siemens.com/sf65)

## Bogmærker



Liste med URL-adresser, der er gemt i telefonen, vises. Nye bogmærker kan gemmes. Du kan arrangere bogmærkerne i mapper.

## Wallbreaker



I murstensspillet ødelægger du murstenene ved at ramme dem med bolden. Når alle mursten er ødelagt, går du videre til næste niveau.



Flyt ketcheren til venstre eller højre.



Kast bolden til venstre eller højre.



Hold pause i spillet.

Spillet holder pause i 2 minutter, hvorefter skærmen vender tilbage til standbytilstand og spillet afsluttes.

## Games & more

På internettet tilbydes der forskellige spil og programmer. Din telefon understøtter JavaTM. Det gør det muligt at downloade JavaTM-kompatible programmer til din telefon fra nettet. De fleste programmer indeholder en betjeningsvejledning. På din telefon er der på forhånd installeret en række programmer og spil. Du finder beskrivelserne af dem på: [www.siemens.com/sf65](http://www.siemens.com/sf65)

### Indstillinger



### Autostart

Vælg Autostart for at starte programmet automatisk, når installationen er afsluttet.



### Netadgang

**Netkonto** Du kan vælge en af de netprofiler, som du har defineret i Opsætning (s. 44).

**Net** Du kan vælge, hvilken nettype (f.eks. GSM eller GPRS) der skal anvendes, når en forbindelse oprettes.

### DNS-adresse

Du kan indtaste DNS-adressen for det eksterne datanetværk, som du ønsker at oprette forbindelse til.

### Forudsætninger

WAP-profil (s. 41) og adgang (s. 48) skal være konfigureret.

### Download

Alt afhængigt af, om du vil hente spil eller programmer, skal du vælge den tilsvarende adgang:



Ud over URL-adresser og tjenesteudbydere vises der eventuelt også programmer/spil og mapper, der kan downloades.

### Yderligere oplysninger

Med browseren kan du downloade programmer fra internettet (f.eks. ringetoner, spil, billeder, animationer).

Siemens garanterer eller hæfter ikke for programmer, som kunden har indlæst, og som ikke var indeholdt i den oprindelige levering. Det samme gælder for funktioner, som efterfølgende er downloadet og indlæst på kundens foranledning. Risikoen for eventuelt tab, beskadigelse af og mangler på denne telefon eller dens programmer og generelt set alle skader og følgevirkninger, som forårsages af disse programmer, er alene købers ansvar.

Af tekniske årsager mistes retten til førnævnte programmer eller efterfølgende aktivering af bestemte funktioner ved udskiftning/ny levering og eventuelt ved reparation af telefonen. I disse tilfælde skal køber downloade eller aktivere programmet igen. Disse programmer er i så fald udelukkende beregnet til din telefon og kan derfor heller ikke overføres fra telefonen til sikringsmæssige formål.

Siemens hverken garanterer eller påtager sig ansvaret for, at en ny overførsel, aktivering eller sikring af programmer overhovedet er mulig eller lader sig udføre gratis. Det anbefales at lave sikkerhedskopier af programmerne på pc'en med regelmæssige mellemrum ved hjælp af "Mobile Phone Manager" ([www.siemens.com](http://www.siemens.com)).

# Indstillinger

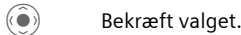
## Profiler



Med en telefonprofil kan du lagre forskellige indstillinger, så du f.eks. kan tilpasse telefonen til omgivelsernes støjniveau.

Telefonen leveres med fem standardprofiler med standardindstillinger. De kan imidlertid ændres: **Normale omgivelser**, **Møde**, **Støj**, **Omgivelser**, **Car Kit**, **Headsæt**.

## Profilindstillinger



## Car Kit

Hvis der anvendes et originalt håndfrit bilinstallationssæt fra Siemens, aktiveres profilen automatisk, når telefonen tilsluttes til bilsættet.

## Headsæt

Profilen aktiveres kun automatisk, hvis der anvendes et originalt headsæt fra Siemens (se også under tilbehør).

## Display



## Sprog

Indstilling af sproget for teksterne på displayet.

## Baggrund

Indstil baggrundsbilledet for displayet.

## Animation

Du kan fjerne en hvilken som helst af de anvendte animationer.

## Belysning

Du kan indstille, at baggrundslyset for tastatur/skærm slukker efter 60 sekunder.

## Lyde



Indstil telefonens signaltoner efter dine behov.

## Lydstyrke

Indstil ringetonens lydstyrke.

## Ringetone

Vælg ringetone.

## Tastetoner

Aktivér/deaktivér tastetonen. Når den er aktiveret, hører du tone, hver gang du trykker på en tast.

## Equalizer

Du kan ændre hørbarheden enten via equalizeren eller under en samtale.

## Lydalarmer

Aktivér/deaktivér lydalarmer. Listen med tilgængelige lydalarmer vises, så du kan vælge.

## Minuttone

Under samtalen vil du (og kun du) høre et bip hvert minut, så du kan kontrollere samtaleens varighed.

## Vibrator

Aktivér/deaktivér vibratoren. Du kan aktivere vibratoren som et alternativ til ringetonen. Denne funktion er deaktiveret ved opladning af batteriet, og når der er tilsluttet tilbehør (undtagen headsæt).



Du kan også trykke længe på tasten og derved aktivere/deaktivere alle lydsignaler.

## SMS/MMS-tone

Aktivér/deaktivér SMS/MMS-tonen, hvis du ønsker, at telefonen skal informere dig om, at du har modtaget en ny meddelelse. Listen med tilgængelige meddelelsesalarmer vises, så du kan vælge.

### Yderligere oplysninger

Vær sikker på, at du har besvaret opkaldet, før du holder telefonen op til øret. Derved kan du undgå høreskader som følge af en høj ringetone!

## Setting call



→ Opkaldsindstillinger  
→ Vælg funktion.

## Skjul nummer



Hvis denne funktion er aktiveret, vil dit telefonnummer ikke blive vist på samtalepartnerens display (afhænger af netudbyderne).

## Banke på



Hvis du abonnerer på denne tjeneste, kan du kontrollere, om den er aktiveret samt aktivere og deaktivere den.

## Viderestilling

Indstil betingelserne for, hvornår opkald skal viderestilles til din postkasse eller til andre telefonnumre.

## Indstil viderestilling (eksempel)

### Mistede opkald



Vælg **Mistede opkald**. (Omfatter betingelserne **Ingen forbindelse**, **Intet svar**, **Optaget**, se andre muligheder nedenfor).



Bekræft, og vælg **Indstillet**, og indtast derefter det telefonnummer, som opkaldet skal viderestilles til.



Bekræft. Nettet bekræfter indstillingen.

### Alle opkald



Alle opkald viderestilles.




Visning i displayets øverste linje i standbytilstand.

Andre muligheder for viderestilling:

**Ingen forbindelse**, **Intet svar**, **Optaget**, **Faxopkald**, **Dataopkald**

### Vilkårlig tast

Du kan besvare indgående opkald med tryk på en vilkårlig tast (undtagen .

## Info efter samtale

Viser opkaldsinformation efter samtalen.

## Voicemail

Gemmer den modtagne indtalte meddelelse.

## Åbn for at svare

Du kan besvare opkaldet, så snart du åbner klappen.

## Aut. Genopkald

Telefonen ringer nummeret op, indtil der oprettes forbindelse, eller indtil der har været foretaget 10 forsøg.

## Indstillinger



→ Indstillinger

→ Vælg funktion.

## Autom. sluk

Telefonen slukker hver dag på det indstillede tidspunkt. Du kan indstille telefonen, så den slukker hver dag, kun én gang og hver dag undtagen weekenden.

## Autom. tænd

Telefonen tændes hver dag på det indstillede tidspunkt. Du kan indstille telefonen, så den tænder hver dag, kun én gang og hver dag undtagen weekenden. Du vil som altid blive bedt om at indtaste PIN-koden.

### Yderligere oplysninger

Når du anvender funktionen til automatisk at tænde, skal du være opmærksom på eventuelle begrænsninger for brugen af telefonen, f.eks. ombord på fly!

## Genvejstaster

Du kan indstille telefonens taster 2 – 9 som genvejstaster til dine mest brugte funktioner.

## Stemmestyring

Indspil en stemmekommando til aktivering af dine mest brugte funktioner.

## Stemmeopkald

Optag et stemmeopkald, så det går hurtigere at få adgang til et nummer i telefonbogen.

## Tid/dato



### Indstil tid

Indstil klokkeslættet.

### Indstil dato

Indstil datoen.

### Tidszone

Vælg en tidszone.

### Thai

Skift mellem Thai/Buddhist-år.

### Sommertid

Aktivér/deaktivér sommertid.

## Sikkerhed



### Off. navne



Begræns opkald til de SIM-beskyttede numre i telefonbogen.

### Skift koder

Adgang til PIN-kode-kontrol.

Beskrivelse, se s. 16:

Skift PIN, Skift PIN2, Spærrekode



## Opkaldsspærring



Spær forskellige opkaldstyper.

### Valgte numre

Alle udgående opkald med undtagelse af nødopkald er spærret.

### Internationale (udgående internationalt)

Der kan kun foretages nationale opkald.

### Udg.int.u.hjem (Udg. int. u. hjem)

Der kan ikke foretages internationale opkald, kun opkald til hjemlandet.

### Indgående

Telefonen spærres for alle indgående opkald.

### Ved roaming

Du modtager ikke opkald, hvis du befinder dig uden for dit eget nets dækningsområde.

### Status

Statuskontrol for netspærring.

## Net



→  Net

→ Vælg funktion.

## Dataopkald

Når funktionen er aktiveret, kan du håndtere flere sæt WAP-, MMS- og Java-profiler. Listen over profiler vises, så du kan vælge.

Den på forhånd indkodede indstilling af telefonen afhænger af den enkelte udbyder: Du modtager de nødvendige data fra udbyderen, ellers du kan hente dem på:

[www.siemens.com/sf65](http://www.siemens.com/sf65)

## GPRS-indst.

Du kan se, om GPRS-nettet aktuelt er tilknyttet.

## GPRS

(General Packet Radio Service)

GPRS er en metode til hurtigere overførsel af data på mobiltelefonnettet. Ikoner på displayet, se s. 8.

## Foretrukket net

Indstil de netudbydere, du foretrækker, når du forlader dit eget net.

## Registrér igen

Ved valg af Registrér igen kan du vælge enten manuel eller automatisk.

## Tilgæng. net

Du kan se listen over tilgængelige GSM-net, hvis du ønsker at registrere manuelt.

# Organizer

 →  → Vælg funktion.


## Kalender

I kalenderen kan du indtaste begivenheder. Klokkeslæt og dato skal være indstillet korrekt.

Kalenderen har tre visninger: Månedsvisning, ugevisning og dagvisning.

De forskellige opslag er farvekodede. Begivenhederne vises som ikoner på den vandrette time-/daginddeling.

Navigation:

 Skift mellem måned/uge/dag.

## Begivenheder

Begivenhederne vises i kronologisk rækkefølge på en liste.

### Indtast ny begivenhed

<Ny> Vælg.

#### Profiler



**Opgave:** Indtast tekstbeskrivelse.





**Møde:** Indtast tekstbeskrivelse.



**Ferie:** Indtast start- og slutdato.

Alt efter typen tilbydes forskellige indtastnings-/valgfelter.

### Slet gamle begiv.

 →  → Vælg funktion.

## Opgave

En opgave vises som andre begivenheder i dagsprogrammet for den valgte dag. Den skal dog i modsætning til andre begivenheder ikke nødvendigvis have tilknyttet et tidspunkt. Opgaven vises i så fald hver dag først på listen, indtil den markeres som afsluttet.


# Ekstrafunktioner

 →  → Vælg funktion.

## Tjenester




Netudbyderen kan tilbyde anvendelsesmuligheder via SIM-kortet som f.eks. mobile banking, børsinformationer o.l.

 Symbol for SIM-tjenesterne.

Yderligere oplysninger får du hos netudbyderen.

## Vækkeur


Der er tre vækkeure til rådighed. Listen med tilgængelige vækkeure vises, så du kan vælge. Alarmen ringer på et tidspunkt, du indstiller – også selvom telefonen er slukket.

 Aktivér (/deaktivér) alarmfunktionen.

**OK** Bekræft indstillingen.

 Indstilling af vækketidspunkt (tt:mm).

 Navigér til frekvensindstillinger.

 Vælg enten Daglig, På hverdage eller én gang.

**OK** Bekræft indstillingen.

 Indstil alarmtype.

**OK** Bekræft indstillingen.

Du kan indstille gentagelse af alarmen med **Pause**.

### Yderligere oplysninger



Vækkeur, vækkeur indstillet.

Der høres en alarm, selv om telefonen er slukket (telefonen går ikke i standbytilstand). Tryk på en vilkårlig tast for at deaktivere den.

## Regnemaskine

Lommeregneren kan bruges i en basisversion eller med udvidede funktioner.



Indtast tallet/tallene.



Tryk for -.



Tryk for +.



Tryk for x.



Tryk for /.



Tryk for at udregne.

## Enhedskonv.

Du kan omregne fra euro til din lokale valuta og omvendt.



Indtast den værdi, som du ønsker at omregne.



Tryk **længe** for at indsætte et decimalkomma.



Tryk for at omregne.

### Yderligere oplysninger

Nedenstående funktioner er kun tilgængelige, når kinesisk er aktiveret.

## Månekalender



Du kan se de tilsvarende datoer i den gregorianske kalender og den kinesiske kalender.



Indtast den gregorianske dato.



Se den tilsvarende dato i månetilstand.

Du kan se datoen i år-måned-dag-tilstand med de tilsvarende månesympoler.

## Horoskop



Du kan læse dit horoskop for i dag eller for en anden dag. Indstil først din fødselsdato eller din konstellation.

## Indstilling af tegn



Vælg indstillinger til indtastning af dit tegn.



Vælg dit stjernetegn i horoskoperne.

### Eller



Indtast din fødselsdato.



Bekræft indstillingen.

## Visning af horoskop



Se dagens horoskop.

### Eller



Indtast en dato for at se horoskopet for en valgt dag.

## Kin. helligdage



Du kan finde oplysninger om de næste seks større kinesiske helligdage.



Vis helligdagene fra i dag.



Indtast den dato, hvorfra du ønsker at vise helligdagene.

## Mine filer





 →  → Vælg funktion.

## Hukom.status

Du kan få vist, hvor meget hukommelse der er tilbage på telefonen. Du kan også kontrollere, hvilke datatyper der kræver meget hukommelsesplads.





## Talememo

Du kan optage maks. 1 minut lyd som et talememo. Afhængigt af hukommelsesstatus kan du optage op til 20 forskellige lyde.

-  Vælg **<Ny>** for at optage en ny lyd.
-  Bekræft optagelsen.
-  Afspil optagelsen ved at vælge den på listen.
-  Vælg **Indstil.** for at slette eller omdøbe optagelsen.

## Lydalbum

Du kan arrangere og lytte til lyde, der er gemt i telefonen.

-  Vælg lyden.
-   Skru op/ned for lydstyrken.
-  Vælg **Indstil.**

## Behandling af lyde

Afhængigt af situationen har du følgende **Indstil.**:

**Omdøb** Omdøb den valgte lyd.

**Slet** Slet den valgte lyd.

### Ind. s. ringetone

Indstil den valgte lyd som ringetone.

### Som SMS/MMS-tone

Indstil den valgte lyd som beskedtone.

**Send via...** Send den valgte lyd via E-mail, MMS eller IrDA.

## Billedalbum

Du kan arrangere og vise de billeder, der er gemt i telefonen.



Vælg billedet.



Vis billedet.



Vælg **Indstil.**

## Behandling af billeder

Afhængigt af situationen har du følgende **Indstil.**:

**Omdøb** Omdøb det valgte billede.

**Slet** Slet det valgte billede.

### Rediger billede

Redigér det valgte billede (se nedenfor).

**Roter** Rotér indgangspunktet for det valgte billede.

### Som baggrund

Indstil det valgte billede som baggrund.

**Send via...** Send den valgte billede via E-mail, MMS eller IrDA.

## Billedredigering

Du kan tilføje tekst, en ramme eller et ikon i det valgte billede.



Vælg for at tilføje tekst/ramme/ikon.



Tryk **kort** på knappen for at flytte objektet på 1 pixel, eller tryk **længe** for at flytte objektet på 5 pixel i den ønskede retning.



Bekræft, at objektet skal tilføjes til billedet.

# Kundeservice (Customer Care)

Nem og ukompliceret hjælp ved spørgsmål angående teknik og betjening af telefonen får du fra vores Online Support på Internettet:

**[www.siemens.com/  
mobilephonescustomercare](http://www.siemens.com/mobilephonescustomercare)**

Altid til rådighed - overalt. Du kan få hjælp til vores produkter døgnet rundt. Her finder du et interaktivt fejlsøgningssystem, en oversigt over de mest almindelige spørgsmål og svar samt betjeningsvejledninger og aktuelle softwareopdateringer, der kan downloades.

Når du ringer op, bedes du have dit købsbevis, telefonens nummer (IMEI, angivet med \*#06#), softwareversion (angivet med \*#06#, derefter **Om**) samt kundennummer til Siemens Services ved hånde.

I lande, hvor vores produkt ikke sælges af autoriserede forhandlere, tilbydes der ikke ombytnings- eller reparationservice.

Hvis en reparation er nødvendig ved eventuelle garanti- eller forpligtelseskrav, får du hurtigt og pålidelig hjælp fra vores servicecentre:

Abu Dhabi .....	0 26 42 38 00
Argentina .....	0 80 08 88 98 78
Australien .....	13 00 66 53 66
Bahrain .....	40 42 34
Bangladesh .....	0 17 52 74 47
Belgien .....	0 78 15 22 21
Bolivia .....	0 21 21 41 14
Bosnien-Hercegovina .....	0 33 27 66 49
Brasilien .....	0 80 07 07 12 48
Brunei .....	02 43 08 01
Bulgarien .....	02 73 94 88
Canada .....	1 88 87 77 02 11
Danmark .....	35 25 86 00
Dubai .....	0 43 96 64 33

Egypten .....	0 23 33 41 11
Elfenbenskysten .....	05 02 02 59
Estland .....	06 30 47 97
Filippinerne .....	0 27 57 11 18
Finland .....	09 22 94 37 00
Forenede Arabiske Emirater .....	0 43 66 03 86
Frankrig .....	01 56 38 42 00
Grækenland .....	80 11 11 11 16
Holland .....	0 90 03 33 31 00
Hongkong .....	28 61 11 18
Indien .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonesien .....	0 21 46 82 60 81
Irland .....	18 50 77 72 77
Island .....	5 11 30 00
Italien .....	02 24 36 44 00
Jordan .....	0 64 39 86 42
Kambodsha .....	12 80 05 00
Kenya .....	2 72 37 17
Kina .....	0 21 38 98 47 77
Kroatien .....	0 16 10 53 81
Kuwait .....	2 45 41 78
Letland .....	7 50 11 18
Libanon .....	01 44 30 43
Libyen .....	02 13 50 28 82
Litauen .....	8 52 74 20 10
Luxembourg .....	43 84 33 99
Makedonien .....	02 13 14 84
Malaysia .....	+ 6 03 77 12 43 04
Malta .....	+ 35 32 14 94 06 32
Marokko .....	22 66 92 09
Mauritius .....	2 11 62 13
Mexico .....	01 80 07 11 00 03
New Zealand .....	08 00 57 43 63
Nigeria .....	0 14 50 05 00
Norge .....	22 70 84 00
Oman .....	79 10 12
Pakistan .....	02 15 66 22 00
Paraguay .....	8 00 10 20 04
Polen .....	08 01 30 00 30
Portugal .....	8 08 20 15 21
Qatar .....	04 32 20 10
Rumænien .....	02 12 04 60 00
Rusland .....	8 80 02 00 10 10
Saudi Arabien .....	0 22 26 00 43
Schweiz .....	08 48 21 20 00

---

Serbien .....	01 13 07 00 80	Tjekkiet .....	2 33 03 27 27
Singapore .....	62 27 11 18	Tunesien .....	71 86 19 02
Slovakiet .....	02 59 68 22 66	Tyrkiet .....	0 21 65 79 71 00
Slovenien .....	0 14 74 63 36	Tyskland * .....	0 18 05 33 32 26
Spanien .....	9 02 11 50 61	Ukraine .....	8 80 05 01 00 00
Storbritannien .....	0 87 05 33 44 11	Ungarn .....	06 14 71 24 44
Sverige .....	0 87 50 99 11	USA .....	1 88 87 77 02 11
Sydafrika .....	08 60 10 11 57	Vietnam .....	84 89 20 24 64
Taiwan .....	02 23 96 10 06	Zimbabwe .....	04 36 94 24
Thailand .....	0 27 22 11 18	Østrig .....	05 17 07 50 04



# Pleje og vedligeholdelse

Telefonen er designet og fremstillet meget omhyggeligt og skal derfor også behandles med omsorg. Hvis du følger de nedenstående forslag, vil du have glæde af din telefon i meget lang tid.

- Beskyt telefonen mod væske og fugtighed! I nedbør, fugt og væske er der mineraler, som korroderer de elektroniske strømkredsløb. Hvis telefonen alligevel bliver våd, skal du med det samme frakoble enhver form for strømforsyning, fjerne batteriet og lade den åbne telefon tørre ved stuetemperatur!
- Brug eller opbevar ikke telefonen i støvede og snavsede omgivelser. De bevægelige dele i telefonen kan tage skade.
- Opbevar ikke telefonen i varme omgivelser. Høje temperaturer kan reducere elektronisk udstyrs levetid, beskadige batterier og misdanne eller få bestemte kunststoffer til at smelte.
- Opbevar ikke telefonen i kolde omgivelser. Når telefonen igen varmes op (til den normale driftstemperatur), kan der danne sig fugtighed inde i den, hvilket kan beskadige de elektroniske printplader.
- Tab ikke telefonen, udsæt den ikke for slag eller stød, og ryst den ikke. De skrøbelige printplader i telefonen kan gå i stykker ved en sådan grov behandling!
- Anvend ingen ætsende kemikalier, rengøringsopløsninger eller skrappe rengøringsmidler ved rengøring af telefonen!

Alle de ovennævnte anvisninger gælder både for telefon, batteri, lader og alt ekstraudstyr. Hvis en af disse dele ikke fungerer korrekt, skal du aflevere den hos forhandleren. Her kan du få hjælp og eventuelt få enheden repareret.

## Kvalitetserklæring vedr. batterier

Batteriets kapacitet nedsættes, hver gang det oplades/aflades. Hvis du opbevarer batteriet ved for høje eller for lave temperaturer, medfører det også et gradvist tab af kapacitet. Resultatet kan blive en stærkt reduceret driftstid – også når batteriet er helt opladet.

Batteriet er dog designet til at kunne oplades og aflades i en periode på seks måneder fra den dato, hvor telefonen blev købt. Efter denne periode på seks måneder anbefaler vi, at du udskifter batteriet, hvis du oplever en mærkbar reduktion af ydeevnen. Køb kun originale Siemens-batterier.

## Kvalitetserklæring vedr. displayet

Af tekniske grunde kan der i undtagelsestilfælde forekomme nogle få punkter med forskellige farver på displayet.

Vær opmærksom på, at forekomsten af lysere eller mørkere punkter normalt ikke betyder, at der er opstået en fejl.

# Telefonens data

## Overensstemmelseserklæring

Siemens Information and Communication mobile erklærer hermed, at den mobiltelefon, som beskrives i den foreliggende vejledning, opfylder de vigtigste krav og andre gældende bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EF (teleterminaldirektivet). Den pågældende overensstemmelseserklæring (DoC) er underskrevet. Du kan requirere en kopi af originalen ved at ringe til firmaets hotline eller ved at besøge:

[www.siemens.com/mobiledocs](http://www.siemens.com/mobiledocs)

CE 0168

## Tekniske data

GSM-klasse:	4 (2 watt)
Frekvensområde:	880 - 960 MHz
GSM-klasse:	1 (1 watt)
Frekvensområde:	1.710 - 1.880 MHz
GSM-klasse:	1 (1 watt)
Vægt:	100 g
Størrelse	92 × 45 × 24 mm (99 ccm)
Li-Ion-batteri:	650 mAh
Driftstemperatur:	-10 °C til +55 °C
SIM-kort:	3,0 V

### Telefonidentifikation

Følgende oplysninger er vigtige, hvis du mister telefonen eller SIM-kortet:

SIM-kortets nummer (står på kortet):

.....

15-cifret serienummer for telefonen (under batteriet):

.....

Netudbyderens servicenummer:

.....

### Ved bortkomst

Hvis du mister telefonen og/eller SIM-kortet, skal du omgående ringe til netudbyderen for at undgå misbrug.

## Driftstider

Driftstiderne afhænger af anvendelsesbetingelserne: Ekstreme temperaturer nedsætter telefonens standbytid betydeligt. Undgå derfor at lægge telefonen i solen eller på en radiator.

**Taletid: 140 til 400 minutter**

**Standbytid: 160 til 400 timer.**

Udført handling	Tid (min)	Reduktion af standbytiden med
Telefonering	1	85–180 minutter
Lys *	1	30–60 minutter
Netsøgning	1	10–20 minutter

\* Indtastning, spil, Organizer osv.

# Producentens Garanti

Slutbrugeren ydes en af forhandleren uafhængig fabriksgaranti på nedenstående vilkår:

- Hvis der inden for de første 24 måneder efter køb opdages mangler på udstyret og de tilhørende komponenter som følge af produktions- og materialefejl, kan Siemens frit vælge, om man vil foretage ombytning med et nyt, tidssvarende udstyr eller afhjælpe manglen gennem reparation. På dele som udsættes for slitage (f.eks. batterier, tastaturer, kabinetkomponenter og etuier, for så vidt de medfølger) ydes 6 måneders holdbarhedsgaranti fra købsdatoen.
- Garantien bortfalder, hvis manglen skyldes forkert anvendelse og/eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningens instruktioner.
- Garantien kan ikke udstrækkes til at omfatte servicearbejde udført af den autoriserede forhandler eller kunden selv (f.eks. installation, konfiguration og downloadet software). Vejledninger og software leveret på et særskilt datamedium er heller ikke omfattet af garantien.
- Købskvitteringen skal sammen med købsdatoen anvendes ved fastlæggelsen af, om en given reklamation ligger inden for reklamationsperioden. Reklamationer under garantien skal fremsættes senest to måneder efter, at manglen er blevet opdaget.
- Siemens har ret til at beholde udstyr og komponenter, der ombyttes eller returneres til Siemens.
- Garantien omfatter nyt udstyr købt inden for EU. For produkter, solgt i Danmark, er garantien udstedt af Siemens Mobile A/S, Dybendsvænget 3, 2630 Tåstrup.
- Garantien omfatter ikke andre typer skader, der er opstået i forbindelse med telefonen, end de ovennævnte. Denne garanti har ikke til formål at udelukke eller indskrænke forbrugers lovmæssige rettigheder, ej heller producentens erstatningsansvar i tilfælde af dødsfald eller personskade forårsaget af dennes misligholdelse.
- Krav, der ikke er omfattet af garantien, kan ikke imødekommes. Siemens kan ikke holdes ansvarlig for driftsforstyrrelser, foruøbetab eller tab af data og software samt andre informationer, som bruger selv har downloadet/indtastet.
- Hvis der ikke foreligger mangler, der er omfattet af denne garanti, forbeholder Siemens sig ret til at debitere kunden for ombytning eller reparation.
- Ovenstående regler ændrer ikke bevisbyrden til skade for kunden.

# SAR

## OPLYSNINGER VEDR. EKSPONERING / SPECIFIC ABSORPTION RATE (SAR)

DENNE MOBILTELEFON OVERHOLDER EU'S GRÆNSEVÆRDIER (1999/519/EG) FOR BESKYTTELSE AF BRUGERENS SUNDHED MOD EFFEKTEN AF ELEKTROMAGNETISKE FELTER.

Grænseværdierne er en del af de omfattende anbefalinger vedr. beskyttelse af brugerne. Disse anbefalinger er udviklet og afprøvet\* af uafhængige videnskabelige organisationer gennem en regelmæssig og grundig vurdering af videnskabelige undersøgelser. For at garantere sikkerheden for alle brugere, uafhængigt af alder og helbred, indeholder grænseværdierne en betydelig sikkerhedsreserve.

Inden radioapparater kommer på markedet, skal overensstemmelse med de europæiske love og grænseværdier bekræftes. Kun derefter må CE-mærkningen anvendes\*\*.

Måleværdien for den grænseværdi, som det europæiske råd anbefaler, er SAR (Specific Absorption Rate). Grænseværdien for SAR-værdien er 2,0W/kg\*\*\*. Den svarer til kravene fra den internationale kommission for strålingsbeskyttelse ICNIRP\*\*\*\* og er indeholdt i den europæiske standard EN 50360 for mobiltelefoner. SAR-værdien for mobiltelefoner

bestemmes ud fra den europæiske standard EN 50361. Herved måles den maksimale SAR-værdi ved den højeste effekt på alle frekvensbånd. Ved brug ligger telefonens faktiske SAR-niveau sædvanligvis langt under den maksimale værdi, fordi mobiltelefonen fungerer ved forskellige effektrin. Den sender kun med netop den effekt, som er nødvendig for at få forbindelse med nettet. Generelt gælder det, at: Jo tættere du befinder dig på en basisstation, jo lavere er mobiltelefonens sendeeffekt.

Den højeste SAR-værdi for denne mobiltelefon målt i henhold til standarden er 0,38 W/kg\*\*\*\*\*.

Du kan også se denne telefons SAR-værdi på internettet på adressen **www.siemens.com**. Selv om SAR-værdierne kan være forskellige alt efter telefon og anvendt position, opfylder alle telefoner fra Siemens de lovmæssige krav.

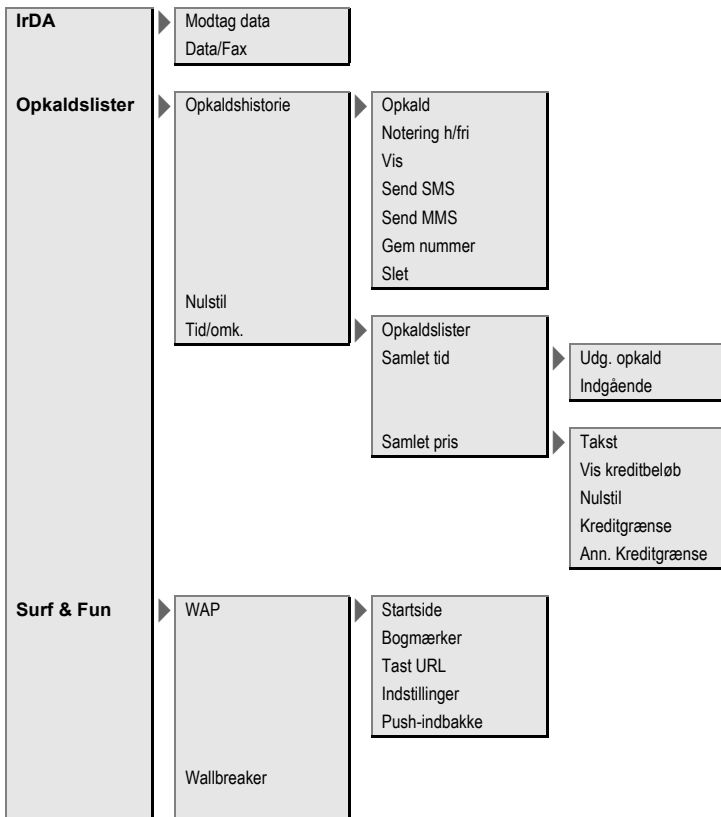
---

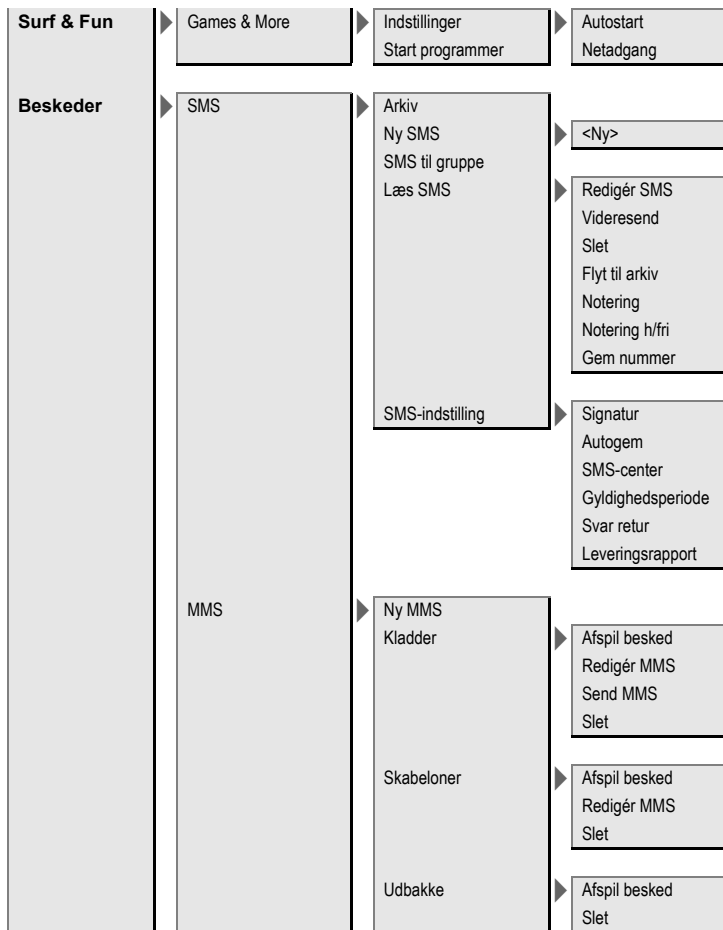
\* Baseret på den nuværende videnskabelige viden mener Verdenssundhedsorganisationen (WHO, CH-1211 Genf 27, Schweiz) derfor ikke, at det er nødvendigt med særlige forebyggende foranstaltninger ved brug af mobiltelefoner.

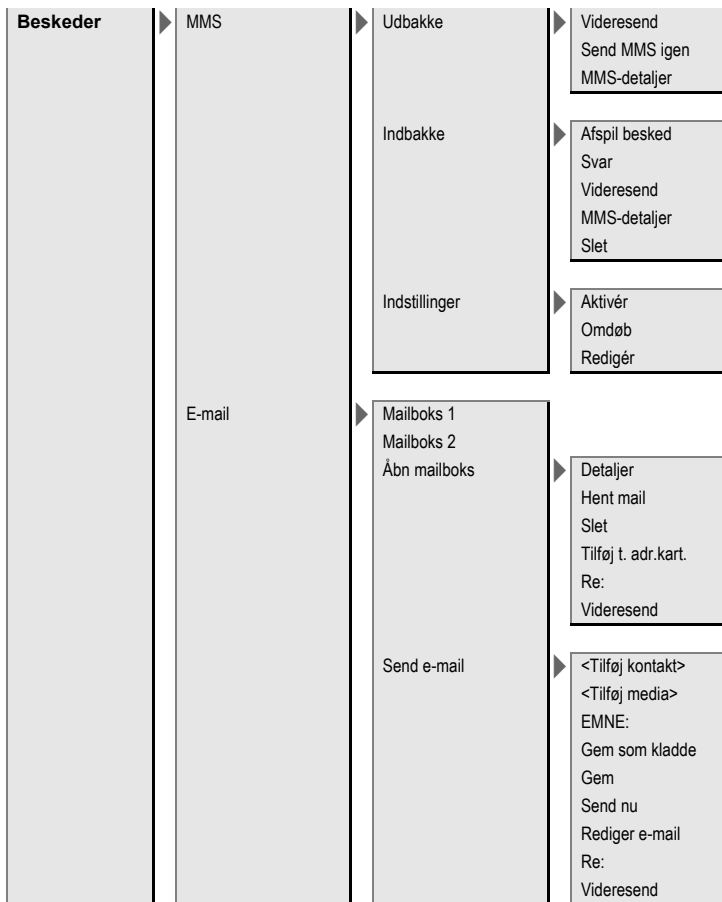
Yderligere oplysninger:  
[www.who.int/peh-emf](http://www.who.int/peh-emf),  
[www.mmfaai.org](http://www.mmfaai.org),  
[www.siemens.com](http://www.siemens.com)

- \*\* I EU er CE-mærkningen et gyldigt bevis på, at de lovmæssige forskrifter vedr. markedsføring og fri vareomsætning i det indre marked overholdes.
- \*\*\* Gennemsnitligt over 10 gram kropsvæv.
- \*\*\*\* International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection  
**[www.icnirp.de](http://www.icnirp.de)**.
- \*\*\*\*\* SAR-værdierne kan variere afhængigt af nationale krav og frekvensbånd. Du finder SAR-oplysninger for de forskellige områder på adressen  
**[www.siemens.com](http://www.siemens.com)**

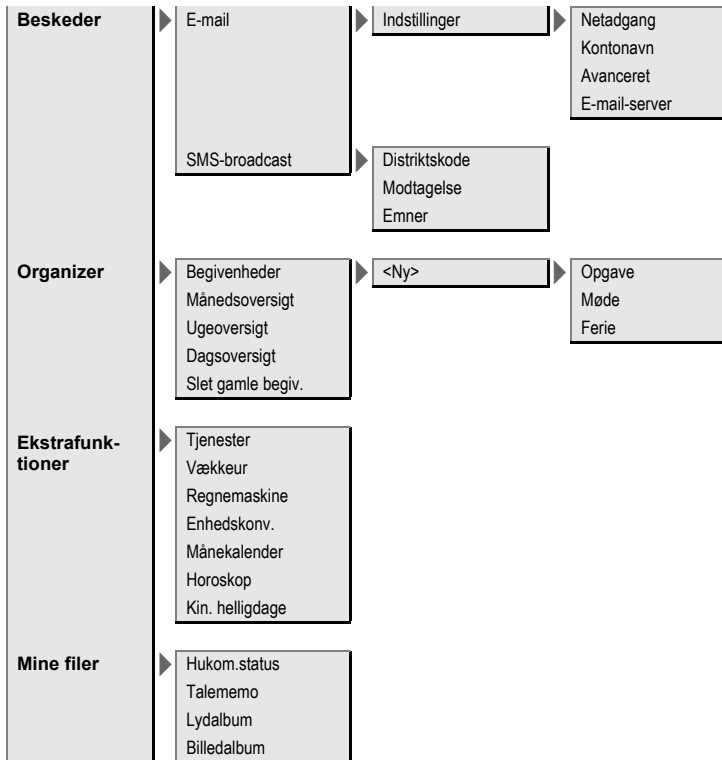
# Menutræ

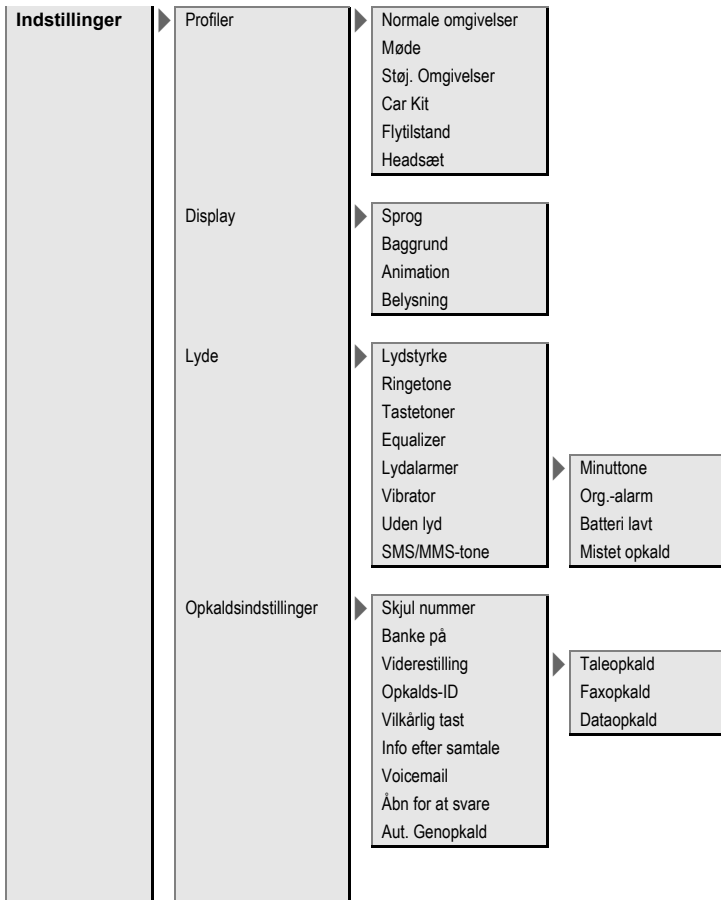


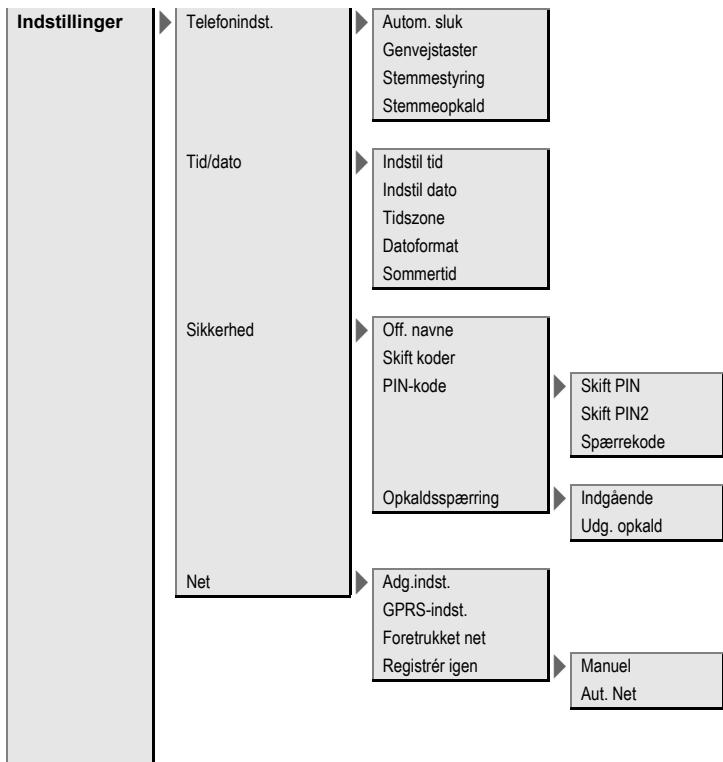


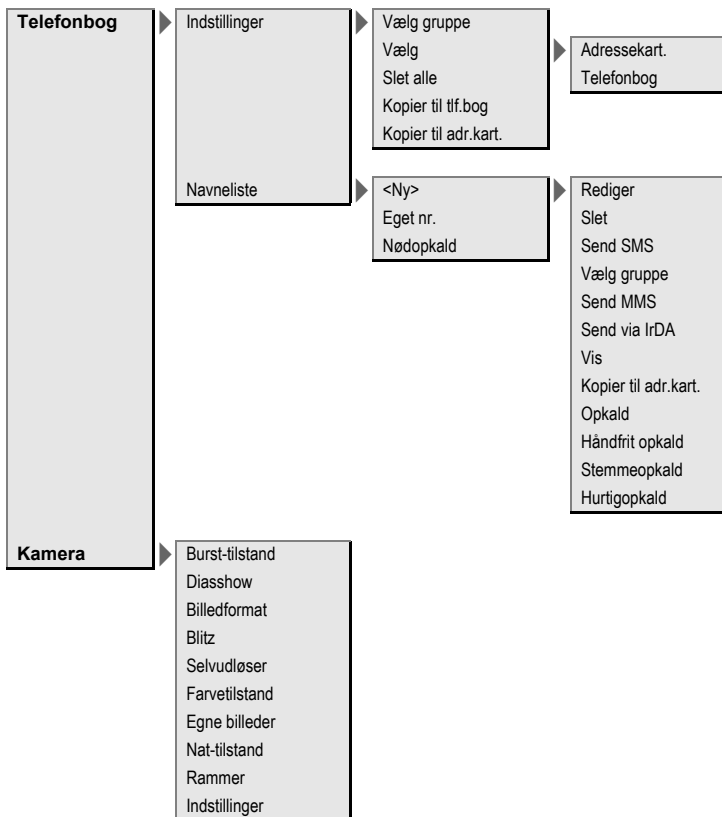












# Stikordsregister

- A**
- Aftale
    - se Begivenheder ..... 49
  - Alle opkald (viderestilling) ..... 46
  - Animation ..... 44
  - Autom. genopkald ..... 20
- B**
- Baggrund (display) ..... 44
  - Banke på ..... 45
  - Batteri
    - driftstider ..... 11, 57
    - indsætte ..... 9
    - oplade ..... 10
  - Begivenheder ..... 49
  - Besked
    - e-mail ..... 36
    - MMS ..... 31
    - SMS-beskeder ..... 29, 30
  - Billedalbum ..... 53
  - Bogmærker ..... 41
  - Bortkomst af telefon eller  
SIM-kort ..... 57
  - Browser ..... 40
- C**
- Car Kit ..... 44
  - Cell Broadcast (CB) ..... 38
- D**
- Deaktiver SIM-kortspærring ..... 17
  - Display
    - symboler ..... 8
  - Download ..... 42
  - Driftstider (batteri) ..... 11, 57
- E**
- Egne (telefon-) numre ..... 25
  - Ekstrafunktioner ..... 50
  - E-mail
    - indstillinger ..... 37
    - modtage/læse ..... 36
    - skrive ..... 36
  - Euro-omregner ..... 50
- F**
- Ferie (Organizer) ..... 49
- G**
- Gem kontaktpersoner ..... 23
  - Genopkald ..... 20
  - GPRS ..... 47, 48
  - Grupper ..... 25
- H**
- Håndfri funktion ..... 21
  - Håndfrit opkald ..... 21
  - Headsæt ..... 44
  - Horoskop ..... 51
  - Hotline Siemens ..... 54
  - Hovedmenuen ..... 13
  - Hukommelsesstatus ..... 52
- I**
- Indstillinger ..... 44
  - Informationstjenester (CB) ..... 38
  - Infrarød
    - se IrDA ..... 39
  - Internet ..... 40
  - IrDA ..... 39
    - modtage data ..... 39

<b>J</b>		<b>MMS</b>	
Java.....	42	arrangere mapper .....	33
<b>K</b>		indstillinger .....	34
Kalender.....	49	læse .....	33
Kamera		modtage .....	32
aktivere .....	27	skrive .....	31
indstillinger .....	28	Møde (Organizer).....	49
tage et billede.....	28	Modtagesignal .....	13
Kinesiske helligdage .....	51	Modtagne opkald (opkaldsliste) .....	26
Koder .....	16	Multimedia Messaging Service.....	31
Konference.....	22	<b>N</b>	
Kopiering af opslag fra SIM-kort .....	24	Nødopkald	
Kopiering af opslag på SIM-kortet .....	12, 25	nødopkald.....	25
Kreditgrænse.....	26	SOS.....	12
<b>L</b>		<b>O</b>	
Landekode .....	21	Områdenummer .....	20
Lommeregner.....	50	Opgave (Organizer) .....	49
Lydalbum .....	52	Opkald med de numeriske taster .....	20
Lydstyrke		Opkaldslisten .....	26
lydstyrke i telefon .....	20	Opladning af batteri .....	10
profiler .....	44	Opret forbindelse til Windows®-pc'er .....	39
<b>M</b>		Organizer.....	49
Månekalender .....	51	Overførsel af opkald .....	45
Markeringsfunktion .....	15	<b>P</b>	
Meddelelse		PIN	
CB .....	38	ændre .....	17
Menu		indtaste.....	12
brug af .....	14	kontrol .....	16
Menutræ .....	61	Pleje af telefonen .....	56
Mine filer.....	52	Profiler (telefon) .....	44
Minuttone .....	45		
Mistede opkald .....	46		
Mistede opkald (opkaldsliste).....	26		

<b>R</b>		Svar med vilkårlig tast .....	46
Ringetoner .....	44	Symboler .....	8
<b>S</b>		Symboler i brugervejledningen.....	14
Sæt samtale på hold .....	21	<b>T</b>	
Samtale		T9	
afslutte .....	20	indtastning af tekst .....	19
afvise.....	20	ordforslag .....	19
besvare.....	20	Tænd (telefon).....	12
konference .....	22	Takst	
menu .....	21	udgiftsgrænse .....	26
sætte på hold.....	21	Taletid (batteri).....	57
skifte mellem flere .....	21	Tekniske data .....	57
takst .....	26	Tekstbesked (SMS) .....	29
Sikkerhed .....	16	Telefonbog .....	23
Sikkerhedsanvisninger .....	2	finde opslag/ringe op.....	24
SIM-kort		grupper.....	25
deaktivere spærring .....	17	indstillinger .....	25
indsætte .....	9	tilføjelse af	
SIM-tjenester.....	50	kontaktpersoner .....	23
Skift spærringskode .....	17	vise opslag .....	24
Skifte mellem samtaler .....	21	Telefonens data .....	57
Skjul nummer.....	45	Telefonnummeroverførsel.....	45
Slukning af telefonen		Tidszoner .....	47
automatisk .....	46	<b>U</b>	
manuelt.....	12	Udgående opkald	
SMS-beskeder		(opkaldsliste) .....	26
arkivere .....	29	Ur .....	47
læse .....	30	<b>V</b>	
skrive.....	29	Vækkeur .....	50
til gruppe.....	29	Varigh./ takst .....	26
SOS .....	12	Vibrator .....	45
Specialtegn .....	18	Viderestilling.....	45
Spil med mere .....	42	<b>W</b>	
Standardfunktioner .....	15	WAP.....	40
Standbytid.....	11		
Standbytilstand .....	14		
Store/små bogstaver.....	18		
Surf & Fun .....	40		